



Memorias sensibles: una experiencia desde la cartografía viva con el pueblo Kankuamo

Cristian Alejandro Pineda Barón

Ana Ximena Menjura Cucunubá

Miguel Ángel Sánchez Peña

Elberth Julián Forero González

Corporación Universitaria Minuto de Dios

Rectoría Sede Principal

Sede Bogotá D.C. - Sede Principal

Programa Especialización en Comunicación Educativa

Mayo de 2021

Memorias sensibles: una experiencia desde la cartografía viva con el pueblo Kankuamo

Cristian Alejandro Pineda Barón

Ana Ximena Menjura Cucunubá

Miguel Ángel Sánchez Peña

Elberth Julián Forero González

Trabajo de Grado presentado como requisito para optar al título de Especialista en Comunicación Educativa

Investigadores principales

Jeannette Plaza Zúñiga

Catalina Campuzano R.

Martín Kanek Gutiérrez Vásquez

Co-investigadores

Viviana Andrea Sánchez Hernández

Sonia Herminda Rincón Espítia

Wilson Daniel Quintero Brand

Corporación Universitaria Minuto de Dios

Rectoría Sede Principal

Sede Bogotá D.C. - Sede Principal

Programa Especialización en Comunicación Educativa

Mayo de 2021

### **Agradecimientos**

En Cosmografías encontramos la experiencia y guía de la fuerza femenina de las profesoras Jeannette y Catalina, dos estandartes que se elevan en estas memorias y quienes desde sus experiencias personales, y de investigación nos llevaron de forma continua como co-investigadores a trabajar con el pueblo Kankuamo de la Sierra Nevada de Santa Marta. Al profesor Martín Kanek por el acompañamiento constante para la creación de los diagramas trabajados y los tips a la hora de conceptualizarlos, sin duda alguna, una mente creativa vital para el desarrollo de estas memorias.

A cada uno de los integrantes: Alejandro Pineda, Julián Forero, Ximena Menjura y Miguel Sánchez quienes han caminando este sendero desde hace un año y a los cuáles unió el intercambio de conocimientos en estas memorias.

## Contenido

Lista de figuras	5
Lista de anexos	6
Resumen	7
Abstract	8
Introducción	10
Metodología	12
<b>CAPÍTULO I</b>	<b>14</b>
<b>Trasegares de la vida</b>	<b>14</b>
Mementos: recorrido por la experiencia	14
Aperturar: miradas hacia el proyecto	19
<b>CAPÍTULO II</b>	<b>27</b>
<b>Tras las huellas de las tecnologías poéticas</b>	<b>27</b>
Formas poéticas	28
Tecnologías ancestrales	32
<b>CAPÍTULO III</b>	<b>37</b>
<b>Ehtasáma: tejido de creaciones sensibles</b>	<b>37</b>
Diagramas:	37
Elementos individuales	37
- Tejidos y relaciones de red entre formas poéticas y tecnologías kankuamas	
- De la comunicación cósmica y la ancestralidad	
- Espiral de saberes	
- Entrelazando conocimientos	
Tejiendo el colectivo	51
Referencias	56
<b>Anexos</b>	<b>59</b>

### Lista de figuras

- Fotografía 1. Tomada por Alejandro Pineda, Guachaca Magdalena 28 de diciembre de 2020 .... 17
- Fotografía 2. Colectivo sagrado poético 2007 - 2019 .... 30
- Fotografía 3. Colectivo sagrado poético 2007 - 2019 .... 31
- Fotografía 4. Colectivo sagrado poético 2007 - 2019 .... 34
- Fotografía 5. Colectivo sagrado poético 2007 - 2019 .... 36
- Diagrama 1. Relación espacio sideral y piedra, creación propia 2021 .... 22
- Diagrama 2. Interrelación Comunicación Cósmica con lo poético y tecnología, Creación propia 2021 ...23
- Diagrama 3. Tejido conceptual, Creación propia 2021 .... 27
- Diagrama 4. Interpretación visualidades ancestrales, Creación propia 2021 .... 38
- Diagrama 5. Interpretación comunicación cósmica, Creación propia 2021 .... 41
- Diagrama 6. interpretación esencia de la poesía, Construir habitar y pensar, Poética de la imaginación, Creación propia 2021 .... 43
- Diagrama 7. De la Comunicación Cósmica y la ancestralidad, Creación propia 2021 .... 45
- Diagrama 8. Espiral de Saberes, Creación propia 2021 .... 47
- Diagrama 9. Entrelazando conocimientos ....50
- Diagrama 10. Tejiendo el colectivo ....52

### **Lista de anexos**

Anexo 1. Categorización de indicios: Moverse entre los tiempos y las dimensiones. Transcripción de entrevista a integrantes del pueblo Kankuamo.... pág. 60

Anexo 2. Categorización de indicios: Visualización de futuros, Transcripción de entrevista a integrantes del pueblo Kankuamo....pág. 88

Anexo 3. Categorización de indicios: Relaciones fractales (Casas ceremoniales, Tejido y Elementos humanos y no humanos). Transcripción de entrevista a integrantes del pueblo Kankuamo.... pág. 93

Anexo 4. Categorización de indicios: Tecnologías de las resistencias. Transcripción de entrevista a integrantes del pueblo Kankuamo.... pág. 95

## Resumen

Este proyecto de investigación, se realiza con el fin de visualizar con el pueblo Kankuamo como a través de sus cosmovisiones, tradición y cultura han tenido toda una historia de resistencia, pasando por varios sucesos como la Colonización, el conflicto armado y el despojo de tierras.

Por consiguiente, en esta búsqueda de hallazgos encontramos que las tecnologías ancestrales y poéticas están conectadas con las formas de pervivencia de los pueblos Kankuamo de forma individual y colectiva a través de sus rituales, sentidos espirituales, oralidades y los tejidos como forma de comunicación en la comunidad y fuera de ella, creando una historia de interculturalidad e inter historia, que permite el reconocimiento, la puesta en diálogo de otros saberes y por consiguiente otorga la posibilidad de reflejar los elementos sensibles de tipo sonoro, corporal y oral. Algunas de estas relaciones, están vinculadas con vislumbrar la protección del territorio, las relaciones fractales entre la arquitectura, la constitución humana, los elementos humanos y no humanos, incluyendo de esta forma expresiones no occidentales desligándose de lo colonial.

*Palabras clave: Tecnología ancestral, Kankuamo, poéticas.*

### **Abstract**

*This research project is carried out in order to visualize with the Kankuamo people how through their worldviews, tradition and culture they have had a whole history of resistance, going through various events such as Colonization, the armed conflict and the dispossession of land. .*

*Therefore, in this search for findings, that ancestral and poetic technologies are connected with the forms of survival of the Kankuamo peoples individually and collectively through their rituals, spiritual meanings, oralities and fabrics as a form of communication in the community. and outside of it, creating a history of interculturality and inter history, which allows the recognition, the putting into dialogue of other knowledge and therefore gives the possibility of reflecting the sensitive elements of sound, body and oral type. Some of these relationships are linked to envisioning the protection of the territory, the fractal relationships between architecture, the human constitution, human and non-human elements, including in this way non-Western expressions detaching from the colonial.*

*Keywords: Ancestral technology, Kankuamo, poetics.*

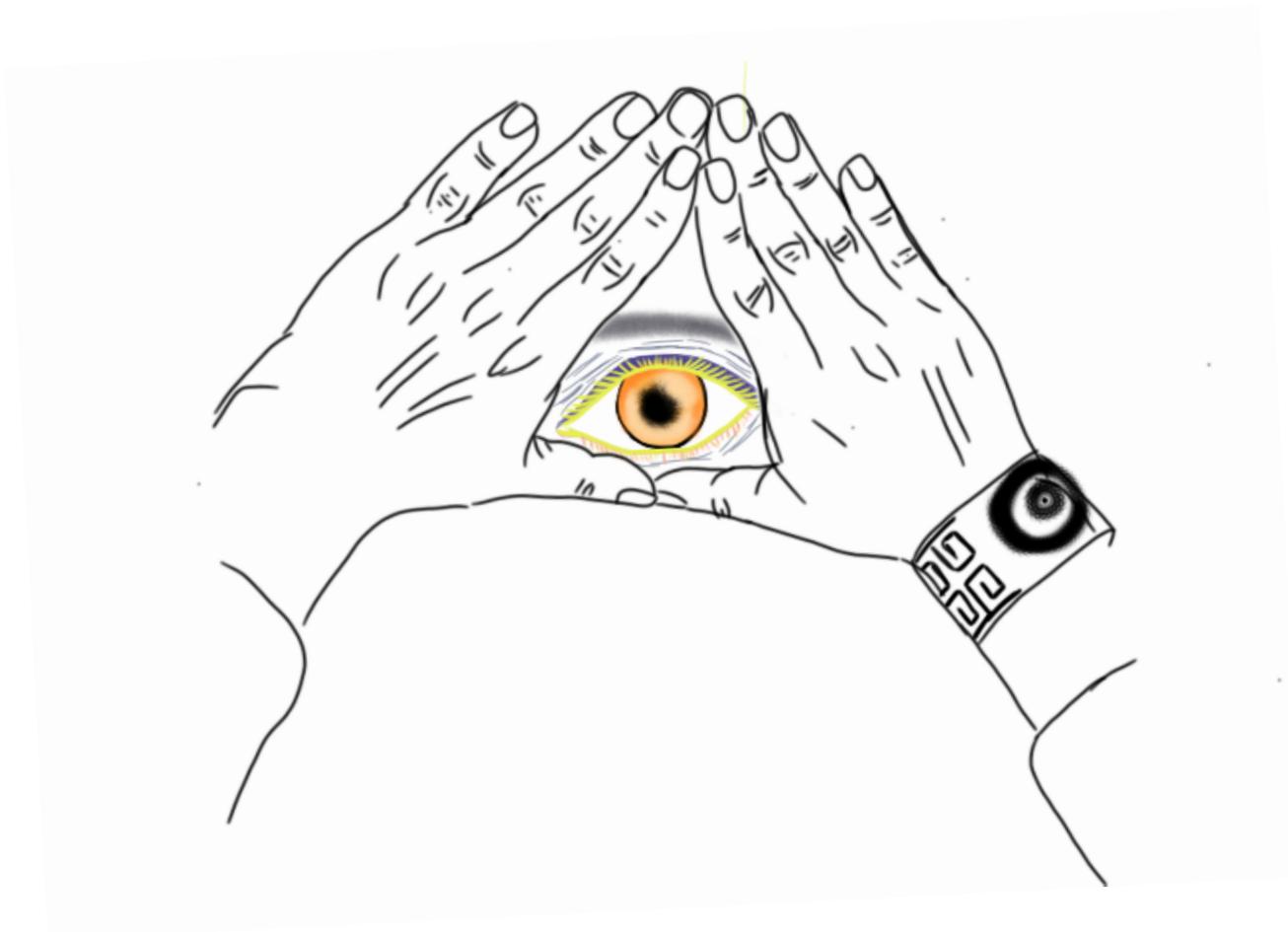


Figura 1. Creación diseñada por el equipo de investigación 2021

## **Memorias sensibles: una experiencia desde la cartografía viva con el pueblo Kankuamo**

## Introducción

Se podría mencionar que la mayoría de los trabajos de investigación basados en los pueblos de la Sierra Nevada de Santa Marta, se han realizado con base en las prácticas ancestrales, su relación con el entorno y el desplazamiento forzado. El trabajo desarrollado sobre las categorías de tecnologías ancestrales y manifestaciones poéticas ha sido poco explorado, es por ello que surge la necesidad de construir unas memorias, a partir de las cuales se permita generar reflexiones, sobre los procesos de comunicación no lineales que lleva a cabo el pueblo Kankuamo.

Encontramos un lugar común, en donde compartir, crecer, y sobre todo desaprender, porque si algo ha marcado este proceso de aprendizaje es una línea de pensamiento crítico, propio y decolonial, que se establece en continua construcción, donde los saberes otros, diversos, han tenido participación importante, y justamente en ellos encontramos a los abuelos, abuelas, maestros y en este caso particular, el trabajo mancomunado con el pueblo Kankuamo, quienes han abierto las puertas de su territorio para compartir sus prácticas, cosmovisiones, rituales y enseñanzas con el grupo de co-investigadores.

Desde esta mirada se describe el proceso de trabajo de la co-investigación, presentando contenidos experienciales, apropiaciones y comprensiones teóricas, las cuales permiten ser una evidencia y material tanto de apoyo, como de consulta, para las temáticas del macroproyecto Cosmografías: experiencias sensibles de las tecnologías ancestrales con el pueblo Kankuamo.

En el marco de la especialización en Comunicación Educativa de la Universidad Minuto de Dios, y su propuesta de grado, este escrito pretende develar en sus líneas, el proceso de memoria que surge del acompañamiento como co-investigadores del proyecto antes mencionado, liderado por los investigadores Jannette Plaza, Catalina Campuzano y Martín Kanek Gutiérrez, en donde se encuentran

prácticas desde lo sensible, contando con antecedentes vivenciales desde diversos territorios y comunidades en Colombia, el tejido que surge de estas experiencias, referentes teóricos y ejercicios de cartografías sensibles.

De esta forma, se presentan ejercicios fotográficos, diseño de imagen basados en las comprensiones alrededor de la cosmovisión del pueblo ancestral Kankuamo, y de acercamientos teóricos respecto a la comprensión del proyecto y sus categorías de investigación, como lo son poéticas y tecnologías ancestrales. Es alrededor de estos aprendizajes donde existe la colisión de cuatro mentes inquisitivas, las cuales ahora ponen en este texto parte de sus experiencias en forma de memorias.

## Metodología

Estas memorias fueron construidas como parte del Proyecto de investigación: “Cosmografías: Experiencias sensibles con el Pueblo Kankuamo” y son tomadas como avance de una investigación en curso. Así mismo, encuentran su cimiento en la investigación cualitativa, que da continuidad a la cualificación en las siguientes cartografías sensibles.

En este sentido, estas memorias responden a un interés de corte socio-crítico y plantea la mixtura de dos tipos de metodología, que se relacionan desde una perspectiva fenomenológica: la investigación-creación y la investigación acción participativa.

La primera permite el surgimiento de diversas manifestaciones desde lo sensible y colaborativo sobre las tecnologías ancestrales, sus poéticas y sentidos sagrados. Entre tanto, la IAP permite vislumbrar diferentes posibilidades de la realidad en conjunto con sus protagonistas; al tiempo de posibilitar una reflexión sobre las prácticas, su planeación y sistematización, con el fin de generar un conocimiento como producto.

Para obtener los resultados esperados en Memorias sensibles: una experiencia desde la cartografía viva con el pueblo Kankuamo, se están utilizando las técnicas de entrevista a profundidad y cartografía sensible. Las entrevistas se transcribieron y sirvieron de apoyo para identificar los indicios que hacen parte de la construcción cosmológica del Pueblo Kankuamo y que confluyen en todo el proyecto y la experiencia creativa. Por otra parte, a través de las cartografías sensibles se tejen relaciones entre las vivencias personales de los co-investigadores, sabedores kankuamos, los indicios y los referentes teóricos utilizados como apoyo.

Estos dos instrumentos aportan al proceso creativo que permite entretelar las manifestaciones poéticas y las tecnologías ancestrales para resignificar lo relacionado con aspectos interculturales e inter

históricos desde los cuales, las categorías de análisis se articulan con sentidos sagrados. Así mismo, como éstas se interrelacionan dentro del ámbito de la comunicación, las artes y la educación.

## CAPÍTULO I

### 1 TRASEGARES DE LA VIDA

#### 1.1 Mementos: recorrido por la experiencia

Todos los seres humanos tienen la posibilidad de vivir diferentes experiencias que permiten la construcción constante de conocimiento durante el proceso comunicativo. Otros buscan trascendencia y significado en conversaciones con amigos, en el descanso y la autorreflexión. En este sentido, se encuentra un interés particular por el estudio de pueblos originarios, que en algunas oportunidades, emana desde la observación de fotografías, videos, relatos de conocidos, o simplemente desde espacios de compartires de la palabra, que permiten recrear escenarios.

En ese orden, los kankuamos, partícipes de estas memorias, caracterizados por resistir ante los procesos coloniales y por preservar el territorio en su labor como guardianes, han creado estrategias para visibilizar sus procesos educativos, culturales, medicinales y ancestrales. Uno de ellos, liderado por el profesor Kankuamo Víctor Segundo Arias, reflejado en el proyecto que se titula “Proyecto identidad: avances en la implementación del modelo educativo kankuamo” (2015), se centra en uno de sus apartados: los animales y sus nombres en mitos y leyendas del pueblo kankuamo, en mostrar la relación existente entre las diferentes disciplinas del conocimiento, con los saberes del pueblo, desde situaciones de composición y creación.

En este proyecto, se enseña a los niños las historias de los animales que mantienen los nombres en su lengua nativa, y se invitan a volver a partir de lo aprendido, como forma de construcción colectiva. Otro aspecto desde el cual se evidencia esa experiencia con los pueblos originarios, tiene que ver con la exploración del territorio, reconocido por su riqueza natural, pero este no solo se queda solo allí, también tiene una historia cultural la cual, ha sido símbolo de su resistencia y permanencia. Según la

historia que se registra en documentos, fotografías, y trabajos de investigación la Sierra Nevada es parte fundamental en el equilibrio del territorio.

Debido a su diversidad natural y cultural, esta historia no la encontramos solo en los libros, sino también en los Mamos, como son llamados los mayores en el pueblo Kankuamo, quienes habitan desde tiempos remotos en la Sierra compartiendo territorio, historia ancestral y la cosmovisión del mundo con los pueblos indígenas Kogui, Arhuaco y Wiwa. Estas cuatro comunidades están comprometidas con salvaguardar el equilibrio natural de la Sierra y la narrativa de sus pueblos, es por esto que la tradición oral cuenta que los Kankuamos se reconocen como guardianes de la Sierra, y los demás pueblos son los guardianes de la tradición.

Esta cosmovisión, muestra a la Sierra como una gran mesa que para su estabilidad, necesita la relación con los otros tres pueblos, es claro entonces que el equilibrio de esta zona, está determinado por la fuerte presencia de la dimensión espiritual y ancestral, como lo son los rituales, pagamentos y cosmovisiones.

De esta forma vemos cómo los procesos de colonización y la aculturación han afectado en gran medida estas tradiciones, la iglesia católica fue la que más influyó en el cambio de la cultura y las prácticas ancestrales, la palabra de Dios, como forma de catequización, la enseñanza de nuevos valores además del aprendizaje del castellano para olvidar la lengua propia; además, la implementación de colegios obligatorios, para los niños y niñas kankuamas donde se imparte todo lo que traía el occidente.

Como consecuencia de esto, las comunidades empezaron a olvidar su compromiso con la Sierra y mantener su tradición, los mamos Kankuamos entregaron su sabiduría y la máscara de oro para bailar cansamaria a los Kogui. Como lo cuenta Arias (2010): Surgieron muchas versiones sobre el origen nuestro, una de esas versiones dice que hace mucho tiempo atrás, en la época de la conquista, los

Kankuamos íbamos a desaparecer, por eso los Kankuamos, le entregaron a los Kogui, la sabiduría, el conocimiento, para que fuera guardado por cinco generaciones de Mamos (Pág.8)

El pueblo Kankuamo con los procesos mencionados anteriormente, perdió tradiciones muy fuertes como su forma de vestir y su lengua. En esta búsqueda de reconocimiento como pueblo originario, protector de la Sierra, sus manifestaciones culturales siguen vigentes por ejemplo; la forma de cultivar, la transmisión de conocimiento a través, de construcciones narrativas y el tejido de la mochila. También encontramos la danza, la música de gaita, el chicote, la forma como tratan sus enfermedades por medio de la medicina ancestral, la temporalidad que asumen en sus vidas, entre otras prácticas.

Justamente en clave de tiempo, este texto permite ubicar al lector en algunos tramos vivenciales de los co-investigadores con procesos comunicativos sostenidos con pueblos originarios. Uno de estos acercamientos se da en Guachaca, Magdalena, en donde se evidencia la manera en que los habitantes de la Sierra comprenden, asumen y viven esta temporalidad; se observa un estilo de vida en todo, se hace, se cumple, se arregla, se construye y se adecua.

En Guachaca el paso del tiempo no se siente, a comparación de la velocidad con la que se vive en las ciudades. Parece obvio, pero la distinción es clara. Las nociones diversas de los tiempos que se pueden llegar a tener están determinadas por el territorio y todo lo que confluye allí. Plaza, Campuzano y Gutiérrez (2017- 2019) nos ilustra en un comprender diferente de temporalidad, donde el pueblo Kankuamo vivencia presente, futuro y pasado en un mismo escenario, incluso, pueden catapultarse espaciotemporalmente a través, de diferentes escenarios como las Kankuruas, que son casas ceremoniales o llegar a traer a los muertos al tiempo presente, existiendo temporalidades para lo sagrado y lo profano.

En Guachaca solo corren los niños y el río, este que se funde en un paisaje de aguas cristalinas y el circular de diminutos peces multicolor. La brisa calmada, acaricia las cabezas y refresca el cuerpo, la

luna esplendorosa complace con su visita todas las noches, y cada dos o tres días, la atención se escapa del natural y verde paisaje, hacia un blanco color que camina, bajando y subiendo de la montaña.



**Fotografía 1.** Tomada por Alejandro Pineda, Guachaca Magdalena 28 de diciembre de 2020.

No es fácil dejar a un lado la mirada “occidentalizada” con la que se ha visto a las comunidades indígenas que habitan el país, la forma jerárquica y en algunos momentos, opresiva, con la que se valida su conocimiento, prácticas ancestrales, lengua, entre otros desarrollos propios que han tenido estas comunidades con el paso de los años.

El devenir profesional ha brindado oportunidades para tener acercamientos con comunidades indígenas como la del Resguardo Indígena Nasa Kite Kiwe en Timbío, Cauca o los indígenas Embera Chamí y Katío en el corregimiento de Santa Cecilia en Risaralda. De estas experiencias, la primera, reúne elementos que rodean el recibimiento del año nuevo solar andino y la ceremonia del sol (Sek Buy) por parte de la comunidad del Resguardo indígena Nasa Kite Kiwe, que en lengua nasa significa “tierra

floreciente”. A este lugar llegaron desplazados algunos integrantes del gran Pueblo Nasa después de la masacre del Naya, para adoptarla como suya.

Durante dos días seguidos, la comunidad prepara el cuerpo, la mente y el territorio a través de atuendos y danzas guiadas por un Mayor que, mientras repite algún tipo de aseguranza, toma un bebedizo de plantas y destilado de caña, acompañado de un tabaco, el cual impregna y comparte con la comunidad en una especie de baño colectivo, que sirve como limpieza.

Una preparación previa para subir hasta la montaña más alta del territorio que da hacia el oriente, con unos bastones de autoridad de unos 5 metros aproximadamente enterrados de forma vertical en un hueco que contiene una mezcla de plantas, bebedizo y otros elementos. Con las manos elevadas hacia el este, se recibe el año nuevo durante el solsticio, según Minaña (2008):

los nasa muestran cambios significativos en su concepción de la fiesta y el rito, y una capacidad y un ejercicio permanente de “análisis cultural”, sopesando y valorando críticamente, como en la metáfora bíblica, lo nuevo y lo viejo, en función de un proyecto de vida en una relación de sentido ancestral con la tierra, el territorio (kiwe) y los seres que lo pueblan, incluidos los nasa (p. 29)

En un breve análisis se pueden identificar elementos simbólicos como las danzas, los bastones de autoridad, el lugar ceremonial, el tabaco, el bebedizo, la aseguranza y los atuendos como objetos fundamentales para que la armonía y la abundancia broten de su territorio, y para que la madre tierra, les conceda buenos devenires.

La segunda experiencia que invita a hacer una relación con lo plasmado en el proyecto, dentro de este primer acercamiento a las tecnologías ancestrales y manifestaciones poéticas, es el canto de los

alabaos que realizan las comunidades del pacífico colombiano, más en específico, en Bellavista – Bojayá, Chocó.

Los alabaos tienen una estructura definida en la que un grupo de alabaoras responde con el estribillo de la alabaora principal. Debe ser cantado toda la noche con un ritmo específico, vinculando rezos y demás elementos del ritual, se puede decir que “en el Pacífico colombiano, el estribillo o responso es casi una norma dentro de este tipo de relatos; con él se convoca a toda la comunidad para que participe cantando” (Tobón y Gómez, 2009, p. 31).

En un territorio tan marcado por el abandono estatal y el recrudecimiento del conflicto armado, los cuales han generado grietas profundas en la composición socio-política y cultural de esta comunidad, los alabaos, esta tradición oral que llevan debajo de la piel, se convirtió en un elemento sanador o reparador, como lo indica Díaz y Caicedo (2018) “calma los síntomas de ansiedad, ira, fatiga, malestar emocional y otras dolencias o afecciones psicosomáticas en los miembros partícipes del encuentro” (p. 72). Las voces potentes, los movimientos bruscos, el baile contoneado, la composición de las letras cargadas de emocionalidad y las expresiones fuertes, hacen de los alabaos, todo un elemento inmaterial que trae consigo un desarrollo evolutivo y poético.

## **1.2 Aperturar: miradas hacia el proyecto**

Explicar desde un plano disciplinar lo que se entiende como tecnología y poética, para muchos puede ser tarea fácil, debido a la relación sobreentendida de actualidad, propagación de información, métrica, versos, estrofas, entre otros elementos en los cuales la escuela ha tenido gran participación. Para otros por el contrario, estas dos palabras tienen connotaciones diferentes, más amplias y significativas.

Estamos inmersos en culturas de constante movimiento, cargadas de experiencias y situaciones que posibilitan, sin necesidad de estar anclados, con teorías y autores que logremos con nuestras propias ideas, dibujos y hasta garabatos definir estas palabras. Sin embargo, en ese trasegar de la vida, de la relación con personas, comunidades, sabedores, plantas, animales y en general con todos los hijos de la madre tierra, estas interpretaciones van cambiando y en ese mismo sentido, se van complejizando.

En los primeros acercamientos que se realizaron con referencia al proyecto de investigación que lleva por nombre Cosmografías: experiencias sensibles de las tecnologías ancestrales con el Pueblo Kankuamo, las categorías de análisis que se fueron definiendo, se presentaron desde un diálogo constante entre investigadores, y habitantes Kankuamos, de cuestionamientos incesantes y sobre todo desde la necesidad de crear en términos de Heidegger (1994) un puente que vincula lo tecnológico no desde una mirada instrumental, sino desde la creación, las artes y la valorización de las prácticas ancestrales.

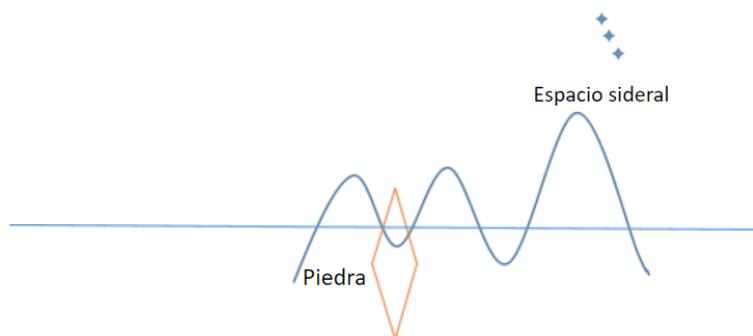
Lo mismo acontece con la parte poética, trabajada esta no como una composición sonora, rítmica y bella, sino que se ampliara esa visión, al tiempo que se fuera configurando en formas poéticas, entendidas estas como la posibilidad de expresar a través de un ejercicio narrativo las prácticas de resistencia y visibilización que se tejen al interior de la comunidad y desde las cuales se lucha ante los incesantes procesos coloniales.

Entendiendo la contextualización de este proyecto como una de tantas posibilidades que pueden encontrarse para estudiar y aprender sobre los pueblos originarios, como una alternativa que se fundamente en los relatos, las cosmovisiones, el canto, el baile, las piedras y en general todo lo que rodea a este pueblo reconocido como los guardianes de la sierra.

En los meses transcurridos nos hemos acercado a las categorías de investigación del proyecto, siendo importante entretener los hilos de las poéticas, las tecnologías ancestrales y lo sagrado como sus correspondientes categorías. Como aproximación en clave de entendimiento de las mismas se encuentra que Plaza, Campuzano y Gutiérrez (2017-2019) enfatizan que las comunidades de los pueblos ancestrales Kankuamos sostienen una interrelación humana y no humana, esta última entendiéndose con el medio natural y espiritual, que se enmarca en la riqueza de las cosmovisiones, sosteniendo prácticas desde el micro y el macro cosmos. Un interrelacionarse de todos y todo, existiendo una corresponsabilidad con la tierra desde una noción de madre, desde el cuidado y no la depredación devastadora que podemos observar día a día en los telediarios, como es el caso de la selva amazónica.

De estas interrelaciones de carácter sagrado, se pueden vislumbrar manifestaciones poéticas, surgidas a partir del relacionarse con tecnologías ancestrales, estas, como nos recuerda Víctor, Son elementos sensibles de tipo visual, sonoro, corporal e incluso oral, entre estos pueden estar las piedras, botellas, mochilas, redes para moverse y proteger el tiempo y el territorio, e inclusive se pueden ver los futuros. Cuando uno trasciende a la otra dimensión, las piedras llevan energía del subsuelo, de lo profundo y del espacio sideral recibe, receptiona esta energía Víctor Segundo Arias (comunicación personal, 4 de marzo, 2021)

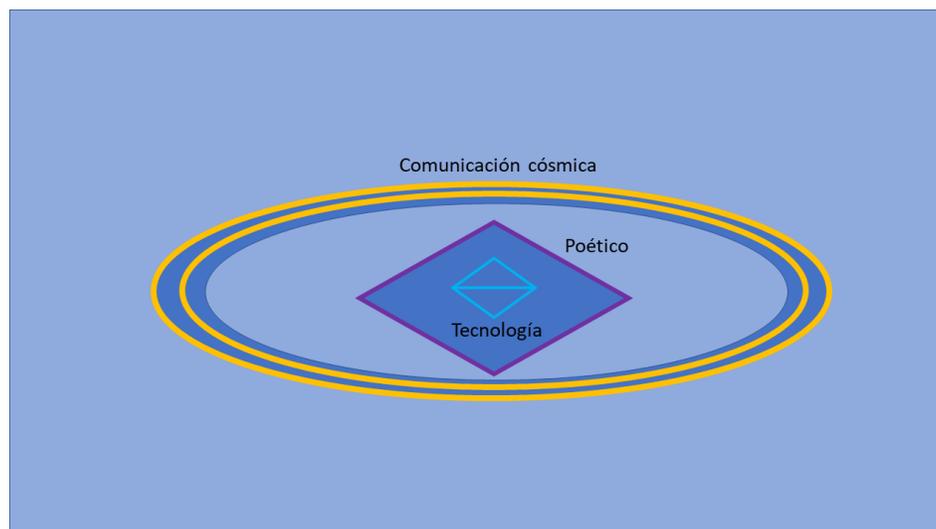
Podemos identificar la piedra como la tecnología ancestral desde la cual, emergen poéticas sensibles desde lo sagrado, interactuando con el medio natural, los vivos e incluso los muertos, ya que como describe Víctor Segundo Arias, es un medio receptor de la energía del subsuelo, y lo estelar. Para ilustrar esta interrelación, se representa el siguiente gráfico:



**Diagrama 1.** *Relación espacio sideral y piedra, creación propia 2021*

Cabe resaltar que las poéticas que emergen de las tecnologías ancestrales distan completamente de los sentidos más utilitarios, comercializables e incluso prácticos que puedan tener las diversas tecnologías que rodean la vida cotidiana del ciudadano normal, estas más bien, se establecen desde lo sensible, narrativo, y desde las comunidades de manera experiencial, teniendo un valor intangible y permitiendo al que intente acercarse, diferentes ópticas que lleven a los ojos internos a explorar otras posibilidades de interacción, otras formas de ser, sentir y relacionarse con el mundo.

El actual proyecto ha sido un proceso de meses en donde se han podido escuchar a los miembros de la comunidad Kankuama, incluso verles por medio de la virtualidad, lo que apertura la posibilidad de incorporar mejor las categorías de investigación, lo poético y lo tecnológico ancestral, en el marco de la comunicación cósmica. De esta manera se amplía el espectro de conocimiento, reduciendo la brecha entre las comunidades ancestrales y nuestro quehacer académico.



**Diagrama 2.** *Interrelación Comunicación Cósmica con lo poético y tecnología, Creación propia 2021*

La comunicación cósmica se desarrolla en esta investigación como un pilar fundamental que, al hacer un análisis de estas dos palabras, la comunicación como el proceso de interacción innato de los seres vivos y con relación a la palabra cósmica, es entendida como las estructuras míticas y cosmológicas de los indígenas, que encierran un profundo conocimiento ecológico manifestado en conductas, rituales, normas sociales y prácticas económicas.

Pero los cuestionamientos incesantes han jugado su papel, y en esa medida, plantearon una pregunta que gira en torno a ¿cómo relacionar o vincular estas dos palabras? Para ello, en un estudio reciente realizado por Plaza, Campuzano y Gutiérrez (2019), quienes comenzaron a indagar sobre las prácticas ancestrales, creativas y epistémicas, tomaron como centro lo sagrado en el pueblo Kankuamo.

El pueblo Kankuamo es el protector de la tierra en la Sierra Nevada de Santa Marta, sus conocimientos han pasado de generación en generación y se mantienen latentes a través del baile, el canto y por medio de la palabra, la cual posibilita el acercamiento a su historia. Estas prácticas, han sido estudiadas por diferentes académicos y campos, vinculando lo transdisciplinar e intercultural con el fin

de realizar relecturas de usos de la tecnología prehispánica y sus posibles usos en la etapa contemporánea.

Este ejercicio de análisis invita a pensar lo ancestral, y lo sagrado desde las manifestaciones poéticas inmersas en la memoria y tradición oral de las prácticas culturales, que han forjado su identidad como pueblo indígena. Uno de los actos que se enmarcan en sus creencias es el ritual del pago, esta práctica es una ofrenda que se hace a los ancestros y se ha convertido actualmente en el eje cultural para establecer una continuidad con su pasado indígena. En función de esta actividad se celebra la fiesta de Corpus Christi para recrear sus mitos de origen y afianzar la memoria sobre los sitios sagrados para realizar los pagos, generalmente con grandes piedras y pozos oscuros.

La identificación de lugares sagrados, la cohesión de la comunidad en torno a ellos, así como la recolección de ofrendas y la música tradicional de gaita y chicote, son unos de sus principales logros, formando parte de esas tecnologías ancestrales que hacen que perduren en el tiempo. La celebración del Corpus Christi, reafirma el mito fundador del pueblo y lo refuerza cada año, se ha convertido en un espacio para el quehacer colectivo indígena en torno a la invocación de los ancestros y el llamado a la tradición.

Las lecturas realizadas en el marco del proyecto Cosmografías: Experiencias sensibles de las tecnologías ancestrales con el Pueblo Kankuamo, han permitido encontrar puntos en común con las experiencias anteriormente, la ceremonia del sol (Sek Buy) de la comunidad Nasa de Kite Kiwe en el Cauca o la práctica ancestral de los alabaos en Bojayá, Chocó.

Una invitación a pensar en la posibilidad de ver estas dos prácticas, en el sur y occidente del país como tecnologías ancestrales y poéticas, similar a lo que sucede con el Pueblo Kankuamo, tal y como lo plantean (Plaza, Campuzano y Gutiérrez 2019) en el texto de indicios poéticos y tecnológicos de la

comunicación cósmica, las prácticas ancestrales de esta comunidad están unidas a la cosmovisión y contienen una fuerte conexión con la vida en comunidad e individual.

Lo hallado en el pueblo Kankuamo permite entender la tecnología desde otros significantes a lo planteado desde la mirada occidental. Según como se encuentra en el desarrollo del proyecto construido por Plaza, Campuzano y Gutiérrez (2021) diferentes investigaciones encuentran una fuerte relación entre la tecnología y los pueblos originarios, en donde los saberes tiene una fuerte conexión con el tiempo y el espacio del sentir y el pensar de estas comunidades originarias, con un vínculo muy fuerte sobre lo sagrado.

Si lo vemos desde los fundamentos de la comunicación cósmica, los Kankuamos, como pueblo originario de la Sierra Nevada, reúne, desde los componentes individuales y colectivos, toda una red de conexiones entre el individuo y/o la comunidad con el territorio, no solo físico, sino espiritual.

De la relación anterior, encontramos diferentes vínculos que permiten hacer una relación directa entre las experiencias personales, y los documentos tomados como base de orientación para este proyecto. En un primer momento, se dialoga sobre las diferentes perspectivas que se tienen sobre las tecnologías. Para la mayoría de la comunidad científica y académica, estas tienen una fuerte relación de dominio representada en elementos mecánicos y electrónicos desarrollados desde la revolución industrial, dando así una mirada sólo desde lo occidental; desconociendo entonces, el desarrollo de otras tecnologías ancestrales que evolucionaron al interior de los pueblos originarios como parte de su relación con el macrocosmos, no solo de forma física, sino también simbólica, abriendo paso a otras formas creativas de representación.

Continuando con lo anterior, se visibiliza una relación entre la aguja, los hilos de colores y la guía que va orientada por los movimientos de la mano en el tejido de las mochilas; algo similar sucede con el

papel que cumple cada individuo en la construcción del tejido colectivo, como parte del equilibrio y la armonía de estos con el territorio. Así, cada una de las experiencias vividas en estos espacios en los que se comparte la palabra, contribuyen en el desarrollo del conocimiento ancestral, en el bienestar y aportan de manera significativa en la construcción de la memoria colectiva del Pueblo Kankuamo.

Algunas manifestaciones o prácticas de la comunidad dan nociones para comprender la tecnología y lo poético, por ejemplo, según Plaza, Campuzano y Gutiérrez (2019) afirman que:

“las redes para moverse y proteger el tiempo y el territorio, la visualización de futuros, la contemplación/lectura desde la inter-pertenencia, las relaciones fractales entre la arquitectura, la constitución humana y los elementos humanos y no humanos, la posibilidad de acceder a memorias antiguas a partir del relacionamiento con lugares sagrados y con artefactos específicos, entre otras” (p.1)

se convierten en elementos que permiten conectar con lo sensible y lo sagrado.

## CAPÍTULO II

## 2 Tras las huellas de las tecnologías poéticas

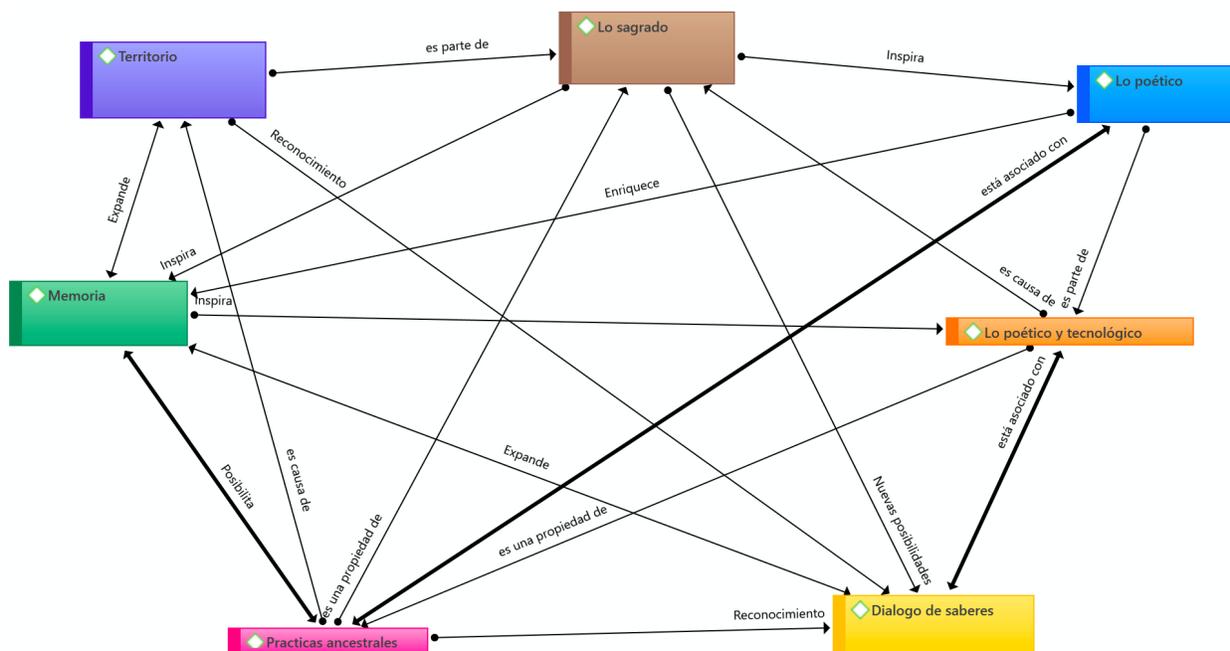


Diagrama 3. Tejido conceptual, Creación propia 2021

Las formas del tejido interconectado exploran las diferentes relaciones uni y bidireccionales de las categorías: Lo sagrado, territorio, memoria, prácticas ancestrales, diálogo de saberes, lo poético y tecnológico y lo político, permitiéndose ser un puente de análisis cualitativo que expone diversidad y no linealidad, a la hora de establecer conexiones las cuales se diseñaron en clave de entendimiento situado y no únicamente las que el programa Atlas ti, daba por predeterminado, estas fueron: expande, inspira, reconocimiento, nuevas posibilidades y enriquece, a su vez se consideró adecuado hacer de algunas conexiones predeterminadas por el programa, las cuales fueron: está asociado con, es parte de, es causa de y es una propiedad de.

Las categorías se establecieron a partir del análisis semántico del texto correspondiente a exponer cuál fue la interpretación de las categorías del macroproyecto, generando de esta manera puntos comunes, subcategorías de análisis y el tejido expuesto en la imagen.

Cabe resaltar que de manera voluntaria se realizó el diagrama tejido conceptual, en la forma de diseño orgánico, para resaltar el marco creativo que ha caracterizado el proceso de co-investigación, permitiéndonos una red con color y forma.

Estas memorias invitan, en un primer momento, a hacer una reflexión personal desde la experiencia y la interacción compartida con algunas comunidades étnicas, así como, la revisión de proyectos etnoeducativos y de la interpretación con el territorio; y en un segundo momento, a tejer las conexiones existentes entre estas experiencias con los aportes de conceptos teóricos que contribuyen en la fundamentación de este apartado.

En este sentido, conectaremos dos conceptos claves, formas poéticas y tecnologías ancestrales, que se desarrollan en el proyecto de investigación *Cosmografías: Experiencias sensibles de las tecnologías ancestrales con el Pueblo Kankuamo*.

## **2.1 Formas poéticas**

Las formas poéticas pueden interpretarse como posibilidades. Posibilidades que tienen los miembros de este resguardo para hacer resistencia a los procesos coloniales que han marcado el habitar de estos con el territorio, particularmente en la Sierra Nevada de Santa Marta. Aquí se hace posible apartar lo poético con lo que generalmente se asocia, sonoridad, musicalidad o lo bello.

Por el contrario, se ve como una posibilidad de contemplación, que en términos de Plaza (2019) refiere a “incluir la mirada al desastre, el análisis de la situación sociopolítica, tienen que también movilizar el pensamiento hacia informar e informarse y comunicar el deshonor de ir contra el planeta”

(p.193); es decir, que se crean vínculos de comunicación con elementos que se encuentran en el territorio, y que afortunadamente están cargados de significados que se relacionan con el microcosmos desde lo particular, hacia el macrocosmos que sería lo general, es decir con todos y con todo lo que allí habita.

Todo mantiene una relación estrecha, nada es independiente. Por ejemplo, las piedras que se encuentran en el territorio, han sido uno de los objetos de estudio en el desarrollo de esta investigación, la comunidad en conjunto con los investigadores, las han catalogado como un indicio poético, por la relación de estas con algunos procesos sagrados.

Uno de esos, es tal y como lo cuenta el profesor Kankuamo Víctor Segundo al afirmar que: “esa comunicación tan cercana que tenemos para reflexionar, y tiene el linaje del Mamo mayor que, era el que pintaba que era el que escribía, se llamaba Ma Chi Chi. Él fue el que estudió, fue él que escribió en la piedra y todo eso es histórico para que nosotros lo interpretáramos, lo entendiéramos y lo explicáramos” (Victor Segundo Arias, 2018) (p.1).

También por medio de esos indicios, se logró conocer la historia de las piedras, como vínculo que comunica el mundo de los vivos con otros. Según Plaza, Campuzano y Gutiérrez (2019) indican que:

“Las piedras fueron la herencia dejada desde siempre por el padre y la madre espiritual al pueblo kankuamo, para el paso de la mal llamada muerte, que realmente es nacimiento para el paso al nuevo mundo. Especialmente unas piedras alargadas sirven para la conexión a chungo, al submundo, que es a donde vamos nosotros; son una especie de antena o herramienta de conexión con el subsuelo (...) En la punta de los cerros está la energía” (Victor Segundo Arias, 2018) (p.1).



**Fotografía 2.** *Colectivo sagrado poético 2007 - 2019*

Siguiendo entonces con los indicios, otro que se relaciona es el que tiene que ver con el canto de los pájaros y la conexión que este pueblo hace con el tránsito hacia la otra vida como lo relata Víctor Segundo Arias en el diálogo realizado con el grupo de investigadores del proyecto "...estas cosas son también para soñar, para pedir que se realicen los sueños de uno, lo de estar bien, y acá en efecto el colibrí por los colores también... el mayor de los colibríes acá que fue dejado en los kankuamos, fue el colibrí verde, entonces ese es el que nos va a conducir allá cuando vayamos a la otra vida, un nuevo renacer y de eso también le cogen material del colibrí, el nido, un poquito, no que le vayan a llevar el nido, un poquito de lana del colibrí, una plumita que a veces se le cae por ahí, u otra cosa y sirve para la mayor... y seguramente fue a cantar, fue a cantar como estaba la contentura del abuelo que estaba sembrando, entonces él, lo acabó de contentar y posiblemente ese sembrario que hizo en ese instante, eso creció y dio muchos frutos, porque hasta eso, también hay que estar conectado con lo que se está haciendo, en ese caso, estaba sembrando". (p.16)



**Fotografía 3.** *Colectivo, sagrado poético. 2007 - 2019*

Aquí se evidencian las conexiones que se entretajan entre los integrantes de la comunidad con los seres que conviven en el territorio, quienes a su vez, se convierten en elementos importantes para la consecución de sus prácticas sagradas, contribuyendo de esta forma en la memoria colectiva de la comunidad, y la preservación de sus imaginarios frente a las dinámicas de las sociedades modernas que los rodea.

Otra relación que se logró establecer, es el vínculo entre lo sagrado, en términos de (Campuzano 2019) la conexión que se crea entre los animales, mamíferos, montañas y las formas de utilizar las plantas, tal y como lo plantea Heidegger, esto posibilita un puente que se convierte, en un lugar que abre espacios para que allí ocurran cosas que pueden ser consideradas prácticas ancestrales, y estas a su vez, se configuran en un lugar que en términos de estas memorias, se reflejan en el resguardo Kankuamo.

En el proceso de la contemplación, las imágenes que se crean, adquieren un significado trascendental que no se quedan fijadas en quien contempla los indicios, sino que por el contrario, por

medio del contacto con la comunidad se busca que esto salga de allí, y se de un valor a las piedras, el canto de los pájaros, a los sueños, entre otros.

Como nos refiere (Plaza 2019) “la contemplación incluye una mirada al desastre, un análisis a la situación sociopolítica, invita a mover el pensamiento para informar e informarse y comunicar el deshonor de ir contra el planeta”. Esta práctica ancestral involucra los sentidos del individuo con el sentir del territorio, un hilo que une el ombligo del Kankuamo con la Sierra Nevada de Santa Marta. (p. 189)

De igual forma, dentro de esa contemplación se da cabida al habitar, colocando en contexto a Heidegger (2014) "Habitar poéticamente" quiere decir: Estar en presencia de los dioses y ser afectado por la proximidad esencial de las cosas. "Poética" es la existencia en su fondo; significa decir al mismo tiempo que ella en cuanto fundada (es decir, en cuanto puesta sobre una base) no es un mérito sino una donación” (p.20) también se hace importante entonces resaltar que los kankuamos, habitan desde su estar en la tierra, es decir en la Sierra, y este habitar se convierte en el camino que va floreciendo y que lleva a la vida próspera, resistente y armoniosa.

## **2.2 Tecnologías ancestrales**

Después de profundizar en las formas poéticas e identificar allí aspectos importantes de la comunicación cósmica, continuamos este ejercicio de memorias con la categoría de tecnologías ancestrales. Esta búsqueda implica una forma de interacción más que multicultural, en la cual, las particularidades de las prácticas y saberes originarios, sean concebidos como válidos e importantes, así mismo, se plantea como la búsqueda de un conocimiento digno de ser indagado conjuntamente, con formas que incluyan sus propios métodos de observación profunda, preguntas y propias maneras de

comunicarse con el universo, para que sea posible establecer comunicaciones interculturales horizontales y de crecimiento mutuo.

Se apertura la tecnología ancestral puntualizando en objetos como la máscara, Bermejo (2012) nos indica que este elemento, desde la perspectiva de las comunidades ancestrales de la Sierra Nevada de Santa Marta, más específicamente el pueblo Kogui, son un elemento importante en la realización de rituales ancestrales como el pago, incluso refiere que el portador de la máscara puede observar mundos diferentes y establecer contactos con los poderes divinos e invocar lluvias, incluso, observar las estaciones de sequía.

Los pueblos originarios de Colombia, en sus prácticas ancestrales de carácter espiritual, en las cuales articulan la vida individual y colectiva, incorporan tecnologías desde un orden poético, contemplando éstas de una manera sensible, y poniendo de hecho que estos elementos, como lo son las máscaras, piedras, y otras tecnologías, son determinantes culturales, tal y como lo plantean Plaza, Campuzano y Gutiérrez (2019). Estableciendo esta relación podemos observar que de acuerdo con (Arias, como se citó en Plaza, Campuzano y Gutiérrez 2020) "Hate Jusikungui, es el padre de las tecnologías y las comunicaciones en la Sierra Nevada, él, en el origen, cuando aún el mundo estaba en la espiritualidad, antes del primer amanecer, ya hacía toda clase de máquinas, aparatos y objetos, él era estudioso, kukuriako, armaba y desarmaba radios, celulares, cámaras, chips, carros, computadores, grabadoras, todo... pero vio que eso iba a entretener mucho a la gente, vio que no iban a sembrar, a pensar mucho, entonces decidió mandarlos a los gringos, japoneses, chinos, europeos para que se encargaran de hacerlos, pero si vio que algún día vendrían. Para que no causaran daño habría que bautizarlos, limpiarlos, presentárselos a su dueño, que es este hate".

En una investigación realizada por el Museo Nacional de Etnografía y Folklore de Bolivia (2014) al analizar la máscara como elemento tecnológico en comunidades prehispánicas de este país, indican que ésta permite (así como en el pueblo Kogui), la comunicación con los ancestros, la apertura en la cohesión grupal ritualística, e incluso vincula la biodiversidad local; también nos recuerda su uso en rituales fúnebres y ceremoniales, teniendo gran importancia en los grupos sociales, ancestrales, en la fertilidad y el bienestar.



**Fotografía 4.** *Colectivo sagrado poético 2007 - 2019*

De igual manera podemos vislumbrar en Bermejo (2012), el uso de la máscara del diablo por parte del pueblo Kankuamo, como parte fundamental de la festividad del Corpus Christi o Fiesta del sol, el cual se lleva a cabo en el resguardo de Atánquez en el departamento del Cesar, esta tecnología año tras año reaparece cual ave fénix, para “seguir su marcha danzante perenne, por la reafirmación de los valores identitarios Kankuamos, expresados en ese ornamento misterioso de origen lejano o cercano...” (p. 16).

Por último encontramos a la Kankurua, Campuzano (2019) nos indica que:

son casas ceremoniales, y sus puertas están ubicadas hacia el oriente y el occidente, el sol en su recorrido penetra en el espacio, convirtiéndolo en un artefacto visual que determina una temporalidad propia, y hace de las formas de habitar lo individual y lo colectivo, un vínculo permanente con el todo, configurado y reelaborado desde la propia visualidad del pueblo. Desde esta sensibilidad se abstrae de los significados y potencialidades que el pueblo Kankuamo tiene con sus diferentes tecnologías, atravesando nociones de relaciones comunes, aperturando lo poético y en ello su cosmovisión del mundo. (p. 16)

La máscara que se utiliza en la celebración de la Fiesta del Sol o Corpus Christi y las kankuruas tienen un estrecha relación con los solsticios, el amanecer y ocaso del sol, convirtiéndolos en elementos tecnológicos fundamentales para el equilibrio del territorio. Según lo plantea Bermejo (2012):

Al concluir la celebración, la máscara por lo general se guarda, para luego reaparecer cual ave fénix, un año después y seguir su marcha danzante perenne, por la reafirmación de los valores identitarios Kankuamos, expresados en ese ornamento misterioso de origen lejano o cercano...no lo sabemos. (p.99)



**Fotografía 5.** *Colectivo sagrado poético 2007 - 2019*

Este capítulo entonces, nos invita a poner en diálogo las experiencias de los co-investigadores vinculados a este proyecto con los conceptos hallados en los documentos revisados para potenciar estas memorias. La contemplación, el diálogo, lo sagrado, lo poético, las tecnologías, entre otros saberes ancestrales de la red cósmica del Pueblo Kankuamo, con sus significados y significantes, contribuyeron en la co-creación de los diagramas construidos como elementos de pagamento a la comunidad y que se profundizará en el siguiente apartado.

## CAPÍTULO III

### 3 Ehtasáma: tejido de creaciones sensibles

#### 3.1 Diagramas:

La lectura e interpretación de los referentes teóricos, mencionados en el capítulo anterior, en primera instancia resultaba compleja, por la forma en que se desarrollan los conceptos, y la dinámica semántica de los mismos. Es por ello, que en la construcción del marco conceptual, se utilizó como base la estrategia que plantea el suizo Tomás Hirschhorn, la cual se basa en la construcción de mapas en los que se establecen relaciones internas entre conceptos o categorías de un mismo tema; estos al tiempo se encuentran cargados por la presencia de imágenes y texto, elaborados en materiales cotidianos como el plástico, el cartón y la cinta adhesiva. Es decir, todos los elementos allí relacionados comunican algo como un particular, pero en cuanto a significado, se compactan en una sola imagen.

En este caso, por medio de hilos, trazos de marcador y recortes se crearon relaciones entre formas poéticas, las diversas formas de interpretarlas, de reconocerlas y finalmente de las tecnologías ancestrales y los reflejos de estas en elementos simbólicos del pueblo Kankuamo.

#### 3.1.1 Elementos individuales

El actual proceso de investigación expresa diversas conexiones, dadas desde los múltiples entendimientos, aprendizajes y retos de la misma, y enriquecida por la diversidad del grupo que conforma dicha empresa. De esta manera, se presentan los diferentes diagramas en claves de cartografías sensibles, como ejercicios de expresión, creación y apropiación de los diferentes contenidos en conexión, que se han manifestado desde el inicio y hasta hoy en el proceso. Estos se visualizan con diferentes tipos de materiales, como lo son los hilos, papeles, colores, y algoritmos digitales, creando un espectro multiplataforma que da cuenta de las experiencias personales.

### 3.1.1.1 Tejidos y relaciones de red entre formas poéticas y tecnologías Kankuamas

Desde un plano tradicional y mecánico se realizó en su primer momento la lectura de los textos que habían sido seleccionados, para dar solidez a las memorias. Cada vínculo o enlace que se planteaba por consolidado que pareciera, se quedaba corto por la misma dinámica del proceso de investigación y de la interpretación de esos textos. Sin embargo, y frente a la necesidad de buscar estrategias de comprensión, relación y análisis, se tomó como base al autor mencionado en la parte inicial de este capítulo, quien era el que más se acercaba a nuestra idea de cartografías sensibles. Es por ello, que cada conexión que se creó en los siguientes mapas, esquemas, o representaciones, tiene sentido, cada elemento ocupa un espacio significativo, que crea una unión entre sí con otras, y estas a su vez forman un todo. Nada dista de nada, todos en términos del pueblo Kankuamo, pertenecen a una misma categoría o temática ubicada en el centro, es decir a una sola madre.

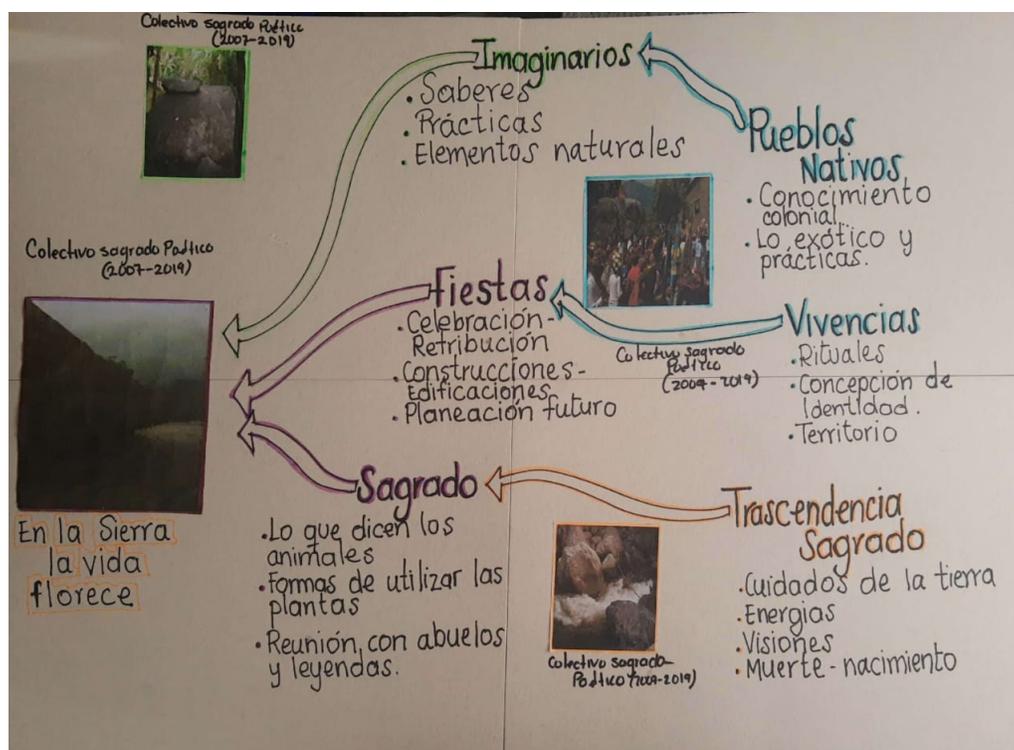


Diagrama 4. Interpretación visualidades ancestrales, Creación propia 2021

Así pues, en esta primera creación se puede observar que en el centro se ubicó una fotografía del resguardo, allí se acompañó de una frase que dice “ la vida florece en la sierra” a partir de ello, se vincularon desde los extremos del papel, las categorías que fueron abstraídas del documento que lleva por nombre, visualidades ancestrales, el giro emocional de la imagen fotográfica de los pueblos Kankuamo y Kogui de Santa Marta - Colombia, cada una de ellas, tiene unos elementos que la nutre y complementa su interpretación. Podemos entonces encontrar en el extremo izquierdo, rodeado de color amarillo una fotografía en la que se observan unas piedras, consideradas estas una forma poética, de allí se relacionó saberes, prácticas y elementos naturales que se encuentran en el territorio que habitan los Kankuamos en la sierra nevada.

Es entonces importante mencionar que estos representan lo que se entiende como imaginarios poéticos, es decir, la posibilidad de contemplar desde lo sagrado e identitario, una práctica que no requiere de una profesionalización, sino de un conocimiento ancestral.

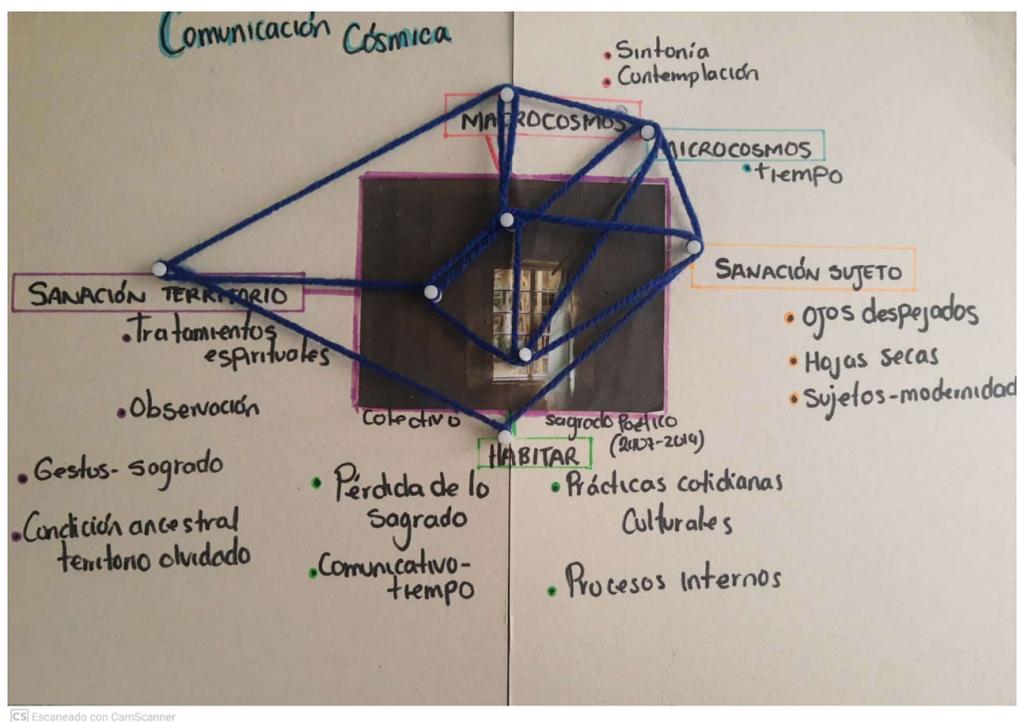
Seguido a esta, se ubicó una fotografía referente a fiestas delineada con morado, en esta especialmente se evidencia la celebración de la fiesta del sol, más conocida como corpus Christi en Atánquez . Es importante mencionar para este momento que lo referido a fiestas tiene un vínculo directo con la forma en que los habitantes Kankuamos, celebran en las kankuruas y agradecen a la madre por lo brindado. Reflejo de ello, se distingue en el relato de Kankuamia de Maestre (2007) en donde se indica que estos centros ceremoniales permiten crear una conexión con la presencia de los mamos, e integrantes que han sido asesinados, también allí en forma de pagamento se baila y se comparten las tradiciones de la comunidad.

Se celebra de igual forma por las construcciones que realizan, tomadas estas como una tecnología en cuanto a la forma particular que toman los techos, y cuyo aspecto fue ahondando en la parte de fundamentación. Estos momentos de ceremonia, también son tomados como espacios para el

diálogo, y es allí donde el mamo quien por su conocimiento sobre las plantas, la vida, el cosmos y en general por la ley de la vida en la sierra, predice el futuro y avizora los peligros para la comunidad.

Encontramos de igual forma, otra categoría que se conoce como lo sagrado y la trascendencia de lo sagrado, en ella los mamos y habitantes del pueblo analizan lo que dicen los animales, al tiempo que van mezclando sus conocimientos heredados de los abuelos, para trabajar con las plantas que allí florecen, esto como estrategia de sanación para los males o dolencias que se presentan. Allí, también es importante mencionar que Según Plaza (2019) se enseña a los más pequeños del pueblo, el cuidado de la tierra, haciendo hincapié en que esta es la que ha posibilitado la vida de ellos, y de los demás hermanos Kankuamos.

Finalmente encontramos las categorías vivencias y pueblos nativos, en ellas se representan los rituales, utilizados estos como pagamentos, es decir como forma de agradecimiento a la tierra por las peticiones cumplidas. Aquí sucede entonces que el territorio se convierte en ese espacio, en el que se posibilita la práctica de sus tradiciones, a través de las cuales comparten con los demás habitantes, y se construyen por medio del tejido, no sólo en creaciones sino simbólico, un amor que se funda en la experiencia colectiva.



**Diagrama 5.** interpretación comunicación cósmica, Creación propia 2021

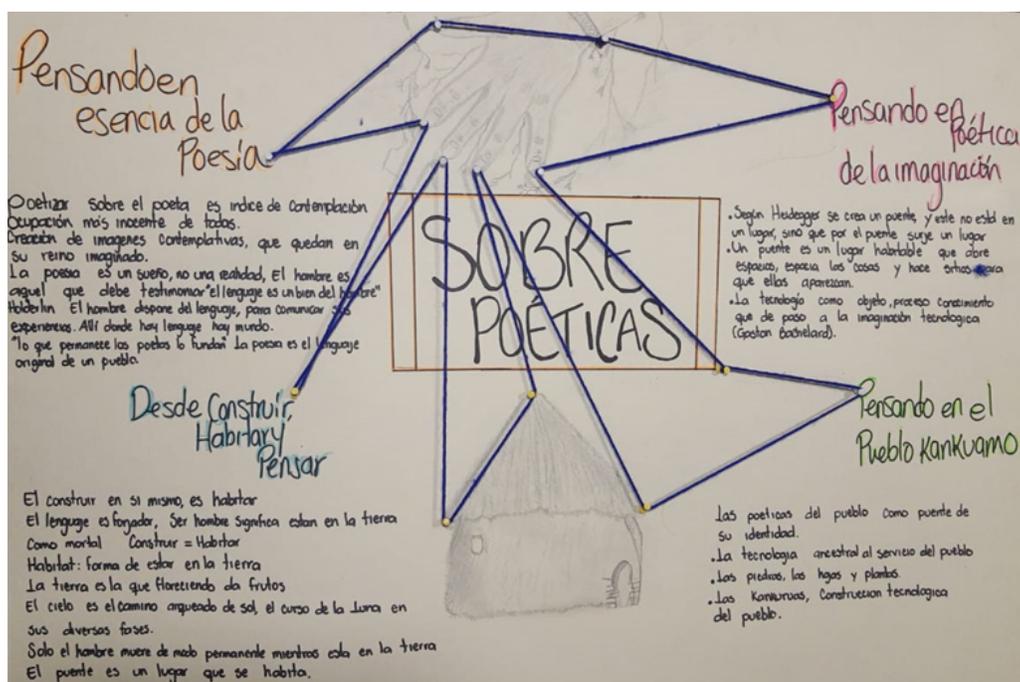
La segunda creación relacionada, tiene que ver con la comunicación cósmica (coco) entendida esta como esa posibilidad de interpretar, y entender lo que se da en una comunicación no lineal, para centrar sus ojos; en las experiencias, el habitar, sanar y observar. En este orden de ideas, las categorías relacionadas allí, están tejidas desde la fotografía del marco de una ventana. En esta, la parte interna fue tomada por el equipo como el microcosmos, es decir como ese proceso interno que vive cada poblador del resguardo, con referencia a lo que sucede en su territorio, es en otras palabras su aporte para el habitar. De forma alterna, la parte exterior de esa ventana se tomó como como el macrocosmos, esa mirada hacia el exterior, en este punto, es importante resaltar la labor que han hecho lo Kankuamos durante años para preservar el territorio en el que habitan, y cuidar de él, como cualquier otra persona cuidaría su casa, o su bien máspreciado.

Siguiendo entonces con la línea del microcosmos, y macrocosmos, son precisamente estas quienes conforman la primera categoría. Por ello, como fue mencionado en el párrafo anterior, y ahondado con más precisión en la siguiente categoría, ese microcosmos, permite a los habitantes del resguardo Kankuamo, hacer el proceso de sanación del territorio, de sus habitantes, y de quienes ingresan allí, en ese orden de ideas, se crean momentos, sin que estos estén determinados por cronogramas, o programación para curar las heridas de la presencia colonizadora. De esto entonces, se da la contemplación como parte del macrocosmos, momento en el que se permite una comunicación mágica que requiere de una disposición, tanto corporal, como espiritual. En relación a esto, Plaza (2019) plantea que:

los movimientos cósmicos y la geografía de un lugar entablan un diálogo a través de la sensibilidad del sujeto. El ritmo de los astros, el cambio de la temporalidad, la duración del día y la noche, son movimientos que trascienden a la humanidad se hacen presente. El macrocosmos se impregna entonces en la pupila de los originarios y sus acompañantes ( p. 189 )

Finalmente, se entrelaza de forma más estrecha las categorías de sanación del territorio, del sujeto y el habitar. Para ello, tenemos entonces que con referencia a la del territorio, está se consolida por medio de la limpieza de las hojas secas, o de otras plantas que van cubriendo o tapando las fuentes de agua. Así lo plantea Plaza (2019) cuando indica que: “ La limpieza de hojas secas que impiden el brote de ojos de agua se puede entender también como la limpieza de los ojos de los acompañantes” (p.183) de una u otra forma, se podría vislumbrar que hay una carga simbólica bien fuerte con referencia a que esas hojas muy seguramente son todas esas situaciones de diversas índoles que han permeado en mal forma, el existir del pueblo no sólo en el territorio de la sierra, sino en el nacional. La sanción entonces del sujeto, tiene que ver cuando se retiran las hojas del camino, esas que ciegan los ojos, y no permiten

ver con claridad la vastedad y amplitud del territorio. En la sierra la vida florece, y en los gestos se funda el sentido del sujeto y de su habitar allí.



**Diagrama 6.** interpretación esencia de la poesía, Construir habitar y pensar, Poética de la imaginación,

Creación propia 2021

La tercera creación, se encuentra construida desde la interpretación de tres lecturas relacionadas con la parte de poéticas. La primera de ellas, esencia de la poesía presenta un panorama en donde se abstrae, que el poetizar se considera una de las posibilidades más puras que puede realizar el ser humano en su condición de ser, en relación con diferentes elementos como plantas, objetos, lugares y experiencias. Así mismo, ese poetizar es una oportunidad, donde se crean imágenes contemplativas que van buscando trascendencia, en este caso cuando en el pueblo Kankuamo, los habitantes establecen comunicación con las piedras, esto no se queda en el plano superficial, sino que por el contrario se busca regalar y compartir esas interpretaciones o vínculos desde la sensibilidad poética a los demás

pobladores del territorio; así como con el medio circundante, a manera de pago y con quienes tengan la disposición de recibir.

La segunda lectura denominada como Construir habitar y pensar, plantea que por medio del lenguaje, tomado este como una facultad del ser, se logran construir hábitats, es decir que en relación al pueblo Kankuamo, ellos construyen sus Kankuaruas, pertenecen a ellas, al tiempo que las habitan. Así pues, ese habitar permite generar momentos de tranquilidad y albergue, para quienes pertenecen al territorio. El ideal principal de este habitar, está constituido por el cuidar, y el proteger que se fundan en uno sólo, para entender la forma en la que el hombre está en la tierra; así como la participación que este tiene en el florecimiento de la vida. En este punto, se logra establecer un vínculo con la denominación de guardianes de la tierra, que posee el pueblo Kankuamo.

Finalmente, el último texto denominado Poética de la imaginación habla de forma general, sobre una relación que se plantea desde la ejemplificación en contexto de un puente, en donde este posibilita la apertura de un espacio habitable, y cargado de sentido. Es así cómo se crea un lugar que es habitable; en este orden, sería el territorio en el que habita el pueblo Kankuamo. Con relación a ello, (Heidegger, citado en Sánchez, 2012 p. 48) “no habitamos porque hemos construido, sino que construimos y hemos construido en la medida en que habitamos” con esto se referencia que la tierra en la que habitan los kankuamos, ha permitido generar conexiones desde el plano espiritual y ancestral, en donde construyen su vida, preservan su lengua y además las costumbres, por medio de diferentes estrategias, una de ellas la educativa, en donde se enseña a los pequeños palabras en su lengua originaria, valores y cosmogonías del territorio, el cuidado y la sanación.

### **3.1.1.2 De la Comunicación Cósmica y la ancestralidad**

Luego de hacer un recorrido por varias lecturas en donde daban cuenta de las dinámicas que se manejaban alrededor de la comunicación cósmica y como ésta estaba implícita en los pueblos originarios



En este diagrama se puede notar que todo comienza con los hallazgos del equipo de investigación en la Comunicación Cómica en donde sus estudios estuvieron centrados en el pueblo Kankuamo, Kogui y Muisca, protectores de la tierra, el territorio y la memoria, estos pueblos se encuentran centrados en la ancestralidad y la espiritualidad, lo que genera que hagamos un alto como lo dice en palabras de Campuzano, “es tiempo de voltear los ojos hacia adentro” y generar todo un tipo de análisis discursivo y práctico de estas tierras.

De esta forma se empieza a dilucidar que lo sagrado es sinónimo de lo mágico, el cuidado espiritual, la relación, con la muerte y el nacimiento, no solo de forma individual sino colectiva, generando una concepción del mundo donde todo lo material y la inmaterial está interrelacionado y a la vez es interdependiente, para entender esto un poco se realiza el análisis de los diferentes componentes que participan en el ritual mortuario, donde la comunidad canta alrededor del cuerpo para que tenga un buen paso al plano espiritual, estas construcciones en el pueblo Kankuamo han fortalecido sus lazos de comunidad y a la vez han ayudado a construir una historia mucho más fuerte.

Todas estas prácticas han permitido que la interculturalidad e interhistoria tengan un reconocimiento, pero a la vez, la puesta en diálogo de otros sabedores del Pueblo Kankuamo, Kogui y Muisca por la preservación de la tierra, las costumbres y la vida.

### **3.1.1.3 Espiral de saberes:**

Siguiendo con el tejido de la cartografía sensible, a continuación se proyecta desde las herramientas digitales la concepción, interpretación y análisis con perspectiva decolonial de las categorías correspondientes al macro proyecto.

La espiral se ha construido a lo largo de las experiencias, no solo en el actual proyecto, sino en el marco de la Especialización en Comunicación Educativa. La hemos podido encontrar desde los relatos

Muiscas, chagras, ombligos, y sus respectivos significados, por ende, ahora como creación propia, hace parte de la integración de saberes.



**Diagrama 8.** *Espiral de Saberes, Creación propia 2021*

La espiral rompe con la linealidad y nos muestra la potencia del continuo avance y retorno, donde a través, de una apertura al cosmovisión encontramos formas de compartir saberes y comunicarnos más allá de las palabras, reconocemos las tecnologías ancestrales cargadas de poéticas sensibles, posibilitando contemplar otros tipos de arte que nos permitieran más que ver afuera, vernos desde adentro, decolonizando la mirada para habitar y ser desde otras posibilidades; sutiles, aperturadas, sensibles.

En este tejido espiral se vislumbran contenidos, como lo son: ser, habitar, comunicación cósmica, diálogo de saberes, arte, mirada interna, poético tecnológico, contemplación, cosmovisión y decolonial;

los cuales en interconexión conllevan un ejercicio de decolonialidad, el cual simboliza el giro o cambio de mirada y actuar que se ha manifestado a partir de las diversas experiencias en el proyecto de investigación.

La espiral nos permite observar de manera fractal, inicios y finales que se siguen la pista unos a otros, de esta manera no se debe leer este diagrama creativo como un proceso a seguir paso a paso, sino como una red entrelazada, cartografía sensible que se recorre a sí misma, con observación constante en todo momento, poniendo de lleno la experiencia de los diversos textos, reflexiones, testimonios y análisis vivenciados de manera personal a partir de la experiencia de co-investigación.

Se permite esta pieza creativa ser una muestra coherente desde lo sensible, para exponer los puntos más relevantes en intercomunicación que se fueron observando en clave de decolonialidad, cuya mirada transformadora es el centro del esquema gráfico y por supuesto la transformación del ser, a partir de la misma práctica.

¿Qué significa este giro de palabras? De manera explícita, el escuchar, compartir, e interiorizar lo vivenciado en el proyecto, la relación con la madre tierra, las comunidades, la identidad y los diferentes procesos de colonización desde lo intelectual, las prácticas cotidianas y los diversos significados y representaciones de objetos o tecnologías como lo son las piedras, entre otras; ahora poseen una posibilidad otra, un diálogo de saberes, donde el respeto y la apertura a otras formas de ser en el mundo, cobijan los entendimientos y actuare, no de manera vertical u horizontal, sino como espiral de proceso, donde abajo y arriba se difuminan, permitiendo una comprensión más amplia que la misma horizontalidad, siendo ésta holística y generando en el investigador un resultado que amplía su ser e integra el ser otro.

Cada una de las categorías que componen la espiral, representan puntos estratégicos que se han trabajado en el macroproyecto y los cuales se han puesto también para ilustración del lector a lo largo de este trabajo.

Cabe puntualizar que este diagrama es construido con las manos de Alejandra Pineda (Fondo) los ornamentos de Alejandro Pineda (Muñeca mano derecha ), el ojo del centro también corresponde a Alejandro Pineda, y la Ilustración a cargo de Maria Camila Pulido, es vital indicar que esta construcción ha sido fuertemente inspirada por el trabajo artístico del profesor Martín Kanek Gutiérrez.

#### **3.1.1.4 Entrelazando conocimientos**

Los conceptos que se encuentran plasmados en la siguiente documentación gráfica, relacionan algunas palabras clave que, para el análisis individual, contribuye a la construcción del conocimiento que se trabaja en estas memorias, las cuales hacen parte del proyecto de investigación “Cosmografías: Experiencias sensibles de las tecnologías ancestrales con el Pueblo Kankuamo”.

Este diagrama nace con la intención de hacer un proceso pedagógico-comunicativo intrínseco como resultado de la articulación que genera la experiencia individual, los diálogos con el equipo co-investigador, incluyendo integrantes de la comunidad y los tutores, así como la relación de algunas lecturas como Comunicación Cósmica; Visualidades Ancestrales; Las máscaras los diversos rostros del alma; Holderlin y la esencia de la poesía; Construir, habitar y pensar; y La máscara del diablo como elemento simbólico, en la celebración del Corpus Christi en Atánquez-Colombia, entre otros, que permiten avanzar en la comprensión de los indicios aquí plasmados.

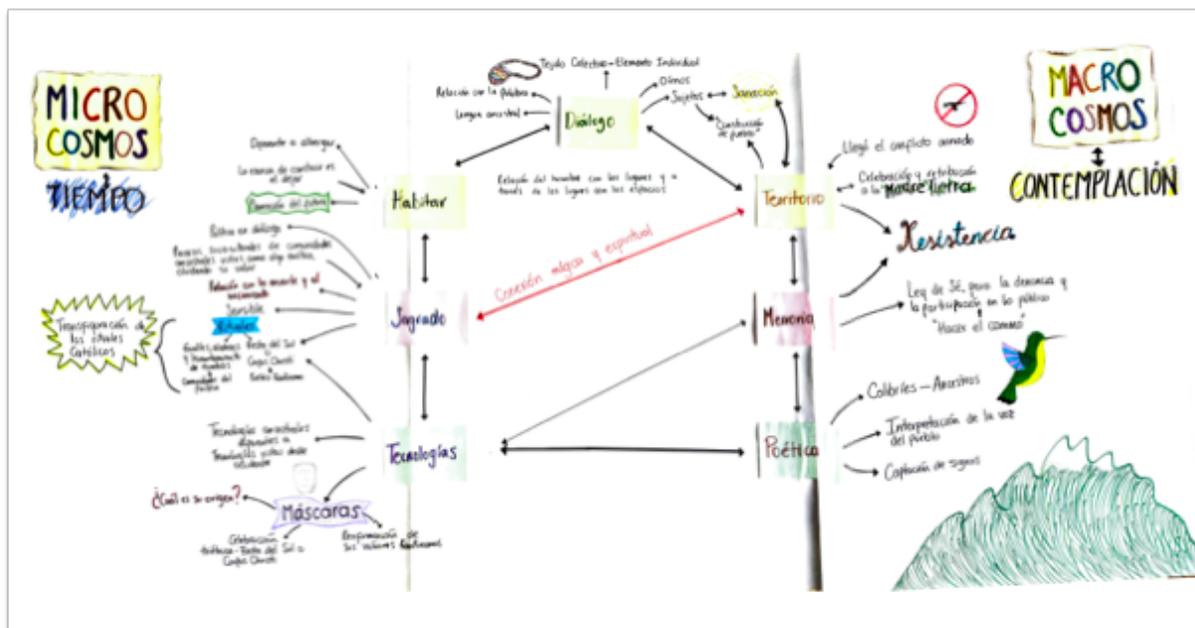


Diagrama 9. Entrelazando conocimientos, Creación propia 2021

En este diagrama, se encuentran ubicados en los dos extremos superiores el macrocosmos y microcosmos como guardianes de la contemplación y el tiempo. El primero visto como esa forma de ver hacia afuera, de voltear la mirada hacia aquello que es suyo, el territorio; volcando cada mirada al detalle, al cuidado de sus hermanos menores, las plantas, las piedras y todo aquello que la tierra les brinda para conectarse y convivir con ella. Por otra parte, el microcosmos convoca a voltear los ojos hacia adentro, una forma mágica y espiritual para conectarse consigo mismo y hacer una reflexión profunda sobre su relación con el territorio Kankuamo.

El habitar el territorio es completamente distinto a albergar. Se habita cuando se establecen conexiones que permiten construir los diferentes procesos sociales que se llevan en el lugar y permiten, de manera particular al territorio, planificar el futuro. La esencia de construir es el dejar habitar.

Los procesos socio-culturales de las comunidades ancestrales, en este caso de los Kankuamos, son vistas como algo exótico desde "occidente", dejando a un lado su valor sagrado. Se olvida lo sensible

y valioso que es la relación con la muerte y el nacimiento de estos pueblos, y la forma de entender la política como algo sagrado, casi que entendiendo que cada individuo es un sujeto político.

La Fiesta del Sol o el Corpus Christi que se realiza cada año en el resguardo de Atánquez del Pueblo Kankuamo hace una transfiguración de los rituales católicos, tal y como se comentó en un apartado de estas memorias, como lo hacen la práctica de los alabaos en el pacífico colombiano. Durante la celebración de la Fiesta del Sol en el Pueblo Kankuamo, la comunidad construye la máscara del diablo, un elemento mágico y tecnológico que reafirma los valores kankuamos.

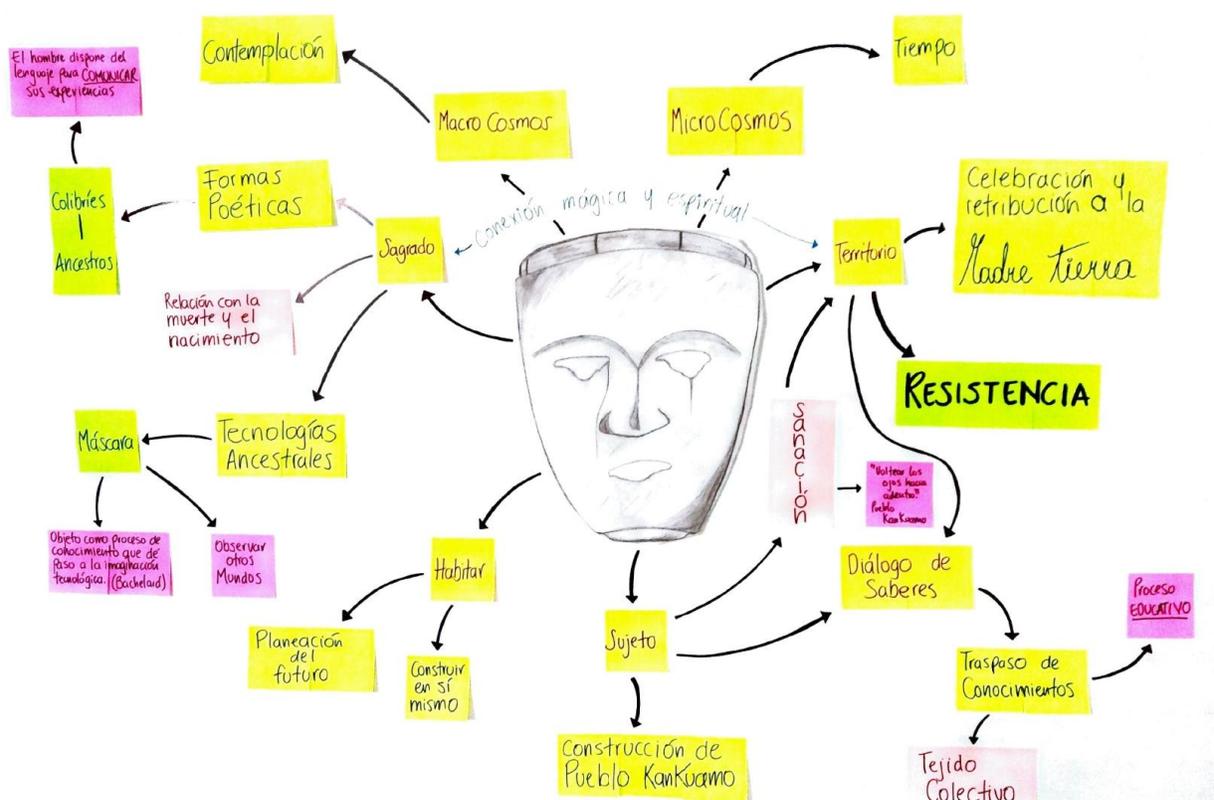
El pueblo Kankuamo dialoga, y su fuerte conexión con la palabra ha permitido darle un lugar a cada individuo como parte de la comunidad y como su papel en esta, fortalece el tejido colectivo. El diálogo entre sujetos y de estos con el territorio, aporta a la sanación y la construcción de pueblo en un territorio que ha sido afectado por múltiples problemáticas, entre estas, el conflicto armado. Pero los Kankuamos han resistido por generaciones, por eso celebran y retribuyen constantemente a la madre tierra por toda la conexión mágica que les brinda.

Y es que esta resistencia en el territorio les ha permitido constituir una memoria colectiva e histórica que no solo guarda consigo los conocimientos dejados por los mamos en el territorio, sino que también denuncia la violación a sus lugares sagrados y los impulsa a participar en lo público. La memoria construida no existiría sin los ancestros, que convertidos en colibríes, como lo narran los kankuamos, han llevado el legado hasta el día de hoy; manifestaciones poéticas que conectan el espíritu del kankuamo, con su comunidad y el territorio.

### **3.1.2 *Tejiendo el colectivo***

El siguiente diagrama recoge de forma creativa la experiencia del equipo de co-investigadores en las exploraciones de los diferentes materiales que fueron tomados como apoyo. Cada uno de los vínculos allí creados, corresponde al análisis de formas poéticas y tecnologías ancestrales, cimiento de este

avance. No hay una forma prefijada de leer, e interpretar la información cuyo objeto central es una máscara, elemento con una carga simbólica y semántica en los pueblos originarios de la Sierra Nevada, que fue sacada del territorio, y que ahora reposa en el museo del Vaticano. Tejiendo el colectivo, es tan sólo una posibilidad para entender la cosmología y cosmovisión, como proceso decolonizador y de comunicación con el pueblo Kankuamo.



**Diagrama 10.** Tejiendo el colectivo, Creación propia 2021

El recorrido por la máscara y sus enlaces empieza con la parte de micro y macrocosmos. En la primera, se reconoce el microcosmos como el tiempo. En este se posibilita que cada uno de los habitantes del resguardo haga un proceso interno de conexión que le permita establecer una comunicación con quienes habitan y comparten sus tradiciones y costumbres. Después de ello, se realiza

la sanación del territorio, y de quienes confluyen por épocas allí. Sanar la presencia es indispensable para compartir y vivir en armonía.

Seguido a ello, encontramos el macrocosmos, momento de la contemplación, en este la conexión de los sujetos se amplía, se entabla una energía especial que pone de manifiesto una proximidad del cuerpo con el territorio; se encargan los ojos de detallar los elementos que se encuentran en el entorno, y se comprende entonces que el territorio, las piedras, las plantas y la madre, les han permitido ser felices y cuidar de ella, como guardianes.

Los Kankuamos se conectan con el territorio, en la vida y en la muerte. Cada uno llega a cumplir un papel elemental con y para la Sierra, vital para el equilibrio de la misma. Esto visto desde la mirada “occidentalizada”, es distinto, hasta autóctono; sin embargo, detrás de estas formas de ver los procesos socio-culturales de esta comunidad, se esconde un valor sagrado, fundamental para el pueblo.

Las tecnologías poéticas confluyen en el quehacer cotidiano de los Kankuamos, solo por mencionar algunos ejemplos, en la Fiesta del Sol o Corpus Christi que se realiza cada año, la comunidad construye máscaras, conocidas como del diablo, un elemento mágico que reafirma los valores de esta comunidad. Otro ejemplo que se puede mencionar, es la forma en la que este pueblo mantiene la memoria viva a través, de los conocimientos que fueron dejados por los ancestros, que como cuentan los Kankuamos, se convirtieron en colibríes para transmitir el legado hasta ahora.

Siguiendo entonces, la Sierra Nevada de Santa Marta se ha caracterizado por ser la protectora de la tierra a través del pueblo Kankuamo, quienes han sido pueblos en pie de lucha y resistencia para poder mantener vigente sus costumbres y tradiciones pero además de esto, mantenerse en pie para proteger el territorio el cual fue invadido por la época de la colonización y fue una de las principales causales para que el pueblo Kankuamo ocultaran sus prácticas.

Sin embargo, con el pasar de los años, el pueblo Kankuamo trabajó en comunidad para hacer un proceso decolonial, para volver a sus raíces. Con este proceso las manifestaciones poéticas y ancestrales se volvieron más fuertes, ya que se abre la puerta a un diálogo de saberes de forma intercultural y sus raíces vuelven a coger fuerza por medio de sus bailes, cantos... tal y como lo plantean (Plaza, Campuzano y Gutiérrez 2019) en el texto de indicios poéticos y tecnológicos de la comunicación cósmica, las prácticas ancestrales de esta comunidad están unidas a la cosmovisión y contienen una fuerte conexión con la vida en comunidad e individual.

Esta conexión también se encuentra en lo sagrado de forma espiritual y la conexión con los otros, sus tecnologías no se dan de forma mecánica como se puede sobreentender, esta tecnología de lo sagrado habla de una significación simbólica y representativa no sólo para la comunidad sino también para el individuo. Los tejidos que se dan en la comunidad hacen que sus cimientos tengan más solidez para que sus tradiciones y costumbres se mantengan en el tiempo. Tradiciones que son lideradas por medio de los Mamos quienes son los sabedores mayores, quienes por medio de su oralidad y prácticas, hacen que las generaciones posteriores aprendan de su comunidad, su lengua, sus tejidos, sus cosmovisiones de la tierra y la conexión con la misma.

En este sentido, pensar en que los tiempos pueden verse interconectados y que incluso los muertos están en momento presente y que esto es una realidad palpable para la comunidad Kankuama. El habitar apertura la posibilidad mínima de otras formas de construcción temporal y como el ser se interrelaciona con los elementos que componen el territorio, así como con los pagamentos, rituales, tiempos futuros y prácticas, que van más allá de la rutina habitual dictaminada por el calendario de papel o digital de las formas de vivir actuales.

Lo que hemos podido vislumbrar a lo largo de estas memorias y del trabajo como co-investigadores es que los kankuamos fácilmente rompen los moldes de la categorización y es un reto

en términos de complejidad. Por medio de su identidad podemos vislumbrar su resistencia y compromiso con la madre tierra, la forma de cuidar el territorio y a los suyos, que en últimas, no son dos cuerpos separados. El sujeto Kankuamo honra la vida, la contempla y la resiste, como lo ha hecho incluso desde antes de la llegada de los españoles al Abya Yala, y quizá lo sigan haciendo una vez. Muy probablemente se tenga que volver al fuego, a la ceniza, al polvo, para surgir de nuevo y allí, desde el corazón de la tierra los guardianes, seguirán cuidando.

## Referencias

- Arias, Víctor Segundo - Autor/a; Maestre, Marcela - Autor/a; Maestre, Souldes - Autor/a; Arias, Erika Edit - Autor/a; Mindiola, Benisla - Autor/a; Arregocés, Gabriel - Autor/a; Rodríguez, Lenis - Autor/a; Arias, Ana Mercedes. (2015); Proyecto identidad : avances en la implementación del modelo educativo kankuamo. Bogotá, OIK, Organización Indígena Kankuama CINEP/PPP.
- Bermejo González, Álvaro René La máscara del diablo, como elemento simbólico, en la celebración del Corpus Christi (Atánquez-Colombia). Boletín Antropológico. 2012; 30 (83): 73-103. [Fecha de Consulta 10 de Mayo de 2021]. ISSN:. Disponible en:  
<https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=71225438004>
- Campuzano, C (2019) Visualidades Ancestrales, El giro emocional de la imagen fotográfica de los Pueblos Kankuamo de Santa Marta Colombia (Tesis Doctoral)
- García Moreno, V. E. (2021). La praxis artística como ritual de Pagamento en la Sierra Nevada de Santa Marta.
- Heidegger, M. (2014): Construir Habitar Pensar (Bauen Wohnen Denken), Barcelona: La Oficina. (Edición bilingüe: traducción española de Jesús Adrián Escudero y Arturo Leyte).
- Heidegger, M. (s.f.). Holderling y la esencia de la poesía. In memoriam Joume Bofill I Bofill, (Archivo PDF)  
<https://drive.google.com/drive/u/0/folders/157ifA4yWqUIYcMAK7e8wojbs6b9ZgesC>
- Hirschhorn, T. Mapas y esquemas. (2003). <http://www.thomashirschhorn.com/maps-schemas/>
- Máscaras los diversos rostros del alma, Museo Nacional de Etnografía y Folklore, Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia. La Paz, Bolivia. (2014)
- Maestre Villazón, D. (2007). Fuente: Semanario Virtual Caja de Herramientas. Corporación Viva la Ciudadanía. Recuperado de: <https://www.alainet.org/es/active/19957>

Miñana, C. Música y fiesta en la construcción del territorio nasa (Colombia), 44 (1).

<http://www.scielo.org.co/pdf/rcan/v44n1/v44n1a05.pdf>

Plaza, Campuzano y Gutiérrez (2017- 2019). *Los indicios poéticos y tecnológicos de la comunicación*

*cósmica*, en Proyecto de investigación-creación COSMOGRAFÍAS. (Universidad Minuto de Dios.)

[https://docs.google.com/document/d/1tm8bmdUI2PRkNYVzIWydVyg\\_gBaFzjtnf5AIWei7tWI/edit](https://docs.google.com/document/d/1tm8bmdUI2PRkNYVzIWydVyg_gBaFzjtnf5AIWei7tWI/edit)

Plaza Zuñiga, J. (2019). *Propuesta matricial de diálogo de saberes desde la comunicación de lo sagrado*

(Doctoral dissertation, Universidad Nacional de La Plata).

Pineda C.R. (s.f). La magia de los artefactos en los encuentros etnográficos en el antiguo territorio del nuevo Reino de Granada (Colombia). (Archivo PDF)

<https://drive.google.com/drive/u/0/folders/1hNqisNRkEtjYIJyy-1qqFkC-jZnH5BZL>

Quiceno N. Ochoa M. y Villamizar A. (2016) La política del canto y el poder de las alabaoras de Pogue

(Bojayá, Chocó). Recuperado de:

<https://www.redalyc.org/jatsRepo/164/16454573009/html/index.html>

Resguardo Indígena Kankuamo, (2011), Historia e Identidad del Pueblo Kankuamo, Pág (8).

[https://issuu.com/cinepppp/docs/completo\\_kankuamos\\_historia\\_identidad](https://issuu.com/cinepppp/docs/completo_kankuamos_historia_identidad)

Rodríguez Cuenca, J.V. (2011). Cosmovisión, Chamanismo y Ritualidad en el Mundo Prehispánico de Colombia. Esplendor, ocaso y renacimiento. Artículo de Investigación, Universidad Nacional de Colombia (Archivo Pdf)

<https://drive.google.com/drive/u/0/folders/1hNqisNRkEtjYIJyy-1qqFkC-jZnH5BZL>

Rengifo, A. Carpintero C. (2018). El canto como práctica pedagógica al interior de las comunidades afrodescendientes en la zona pacífica de Colombia. (Pensamiento), (palabra)... Y obra, 18 62-75.

<https://revistas.pedagogica.edu.co/index.php/revistafba/article/view/7387/6022>

Sánchez-Rodríguez, Miguel Ángel De la habilidad técnica a la competencia poética de la imaginación

Pensamiento y Cultura, vol. 15, núm. 1, junio, 2012, pp. 45-59 Universidad de La Sabana

Cundinamarca, Colombia. Disponible en <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=70124535004>

## Anexos

Para este apartado se han tomado una serie de entrevistas y las transcripciones realizadas por los miembros del equipo del proyecto, a integrantes de la comunidad Kankuama, en la que el análisis semántico y las categorías: formas poéticas y tecnologías ancestrales, cobran importancia, estableciendo un diálogo de saberes entre el equipo investigador y los habitantes de la región, junto con las experiencias y conocimientos de los mismos.

Este análisis, estuvo permeado por el trabajo desde la virtualidad, teniendo en cuenta que las grabaciones ya se habían dado en otros espacios de compartires con los líderes del proyecto macro, Jeanette Plaza, Catalina Campuzano y Martin Kanek, que establecieron los vínculos con Emilse Arias, y victor segundo Arias, líderes territoriales.

En las siguientes tablas se observan algunos indicios y sus debidos fragmentos de texto en donde se mencionan a manera de contextualización, lo cual de forma preliminar, nos permite ampliar el diálogo de saberes, incorporando y descubriendo categorías de análisis, también la riqueza desde la interpretación y testimonios de los sabedores de la Sierra, convirtiéndose en un proceso comunicativo intergeneracional e intercultural.

Las entrevistas se han realizado en diálogo abierto y semi estructurado, permitiendo un ambiente propicio para la comunicación, siempre en el margen del respeto y la escucha activa. Estas memorias, se presentan a manera de avance, sobre el proyecto Cosmografías, experiencias sensibles de las tecnologías ancestrales con el pueblo Kankuamo, buscando dar continuidad, a los objetivos planteados, así como a nuevas formas de entender lo que representan los elementos sagrados de la comunidad, en pro de un ejercicio descolonizador.

Anexo 1. Categorización de indicios: Moverse entre los tiempos y las dimensiones. Transcripción de entrevista a integrantes del pueblo Kankuamo.

NOMBRE DEL ARCHIVO	PÁGINA	PALABRA	TEXTO
Entrevista Victor 3	2	Piedras	- Catalina (1:12:44) Cuéntanos esa historia del Mamo que escribía con el dedo sobre la piedras con el dedo, que dibujaba sobre las piedras con el dedo.
Entrevista Victor 3	2	Piedras	- Víctor (1:13:02) Pero, si, él vio que eso se necesitaba: las pinturas, los escritos, los garabatos, como decimos; y entonces iba escribiendo la historio de los pájaros, del sol, de la luna, del caracol; todo eso lo iba escribiendo en las piedras, todo lo que existía, le toco escribir bastante, y...explica el INICIO desde lo pequeño hasta lo que se vuelve más grande.

Entrevista Victor 3	2	Piedras/Piedra	- Víctor (1:13:02) Entonces, a él recomendaron para escribir eso códigos, cuando las piedras estaban suaves le pasaban el dedo, y uno si ve los escritos, los...que cuando le pasaban dedo, no se me imagino que era una cuña, un cincel, ahí se ve, acá por ejemplo, hay una piedra que tiene el sol, está pintado parece que le hubiesen pasado el dedo, con el dedo, me imagino que eso es así, la forma del dedo, era así, porque era una diligencia espiritual que ellos tenían y podían hacerlo.
Entrevista Victor 3	2	Piedras	- Víctor (1:13:02) Ellos escribieron en esas piedras, ¡lástima que hay máquinas que eso también lo inventaron acá que las desmigajan!
Entrevista Victor 3	2	Piedras	- Jeannette (1:16:04) que las desmigajan que rompen las piedras.
Entrevista Victor 3	4	Piedras	- Víctor (1:25:12) Esto también está en los dibujos de la mochila lo que escribieron en las piedras, entonces, las personas que hacen este arte saben de su historia, lo sagrado, símbolo de lo sagrado, por eso está en la mochila, para recordarlo siempre, eso tiene que decir esto, y eso tiene hasta discusiones. Cuando se da la discusión ahí uno va descubriendo

Entrevista Victor 3	2	Piedra	- Víctor (1:11:08) Esa comunicación tan cercana que tenemos para reflexionar, y tiene el linaje del Mamo mayor que, era el que pintaba que era el que escribía, se llamaba Ma Chi Chi. Él fue el que estudio, fue el que escribió en la piedra y todo eso es histórico pa' que nosotros lo interpretáramos, lo entendiéramos y lo explicáramos. Así es que tiene que seguir, siga así y...
Entrevista Victor 3	7	Piedra	- Víctor (1:40:54) En efecto, cuando uno va a la reflexión, en los trabajos, le dicen que se limpie en especial se tiene, no se dice no yo hice esto le robe o le cogí algo un gajo de plátano, no más que todo lo ponen a uno a respaldar a darle... cuando yo estaba pequeño yo mataba a los pájaros, le tiraba piedra a los pájaros. Entonces, eso es muy importante confesarlo, hablarlo para limpiarse, que yo cogía los palos de aguacate y los.

Sesión encuentro con el sabedor Víctor Segundo	2	Piedra	<p>- 00:06:28: Víctor Segundo: Iba subiendo de acá hay una comunidad que se llama Minacalva (...) (el nombre de la comunidad no se comprende muy bien. Es una palabra compuesta. La segunda palabra del nombre de la comunidad no es comprensible). Iba subiendo el padre que tenía las aseguranzas, llevaba su mochila y llevaba la aseguranza del bastón, puede ser un cuarzo, una gata negra, un palo de Brasil; para los que los preparan a uno los Mamos y (silencio). Decía, la mamá de él, hay al lado y llevaba los semaneros, los que le iban a acompañar. –Oiga necesitamos que amanezca, que amanezca- -- ¿Y ustedes para que quieren que amanezca? --¡no!, Por qué el mundo necesita luz, energía del padre sol, de las estrellas, de la luna. Y nada, la madre salió así al paso de una piedra y preparo un chirinche, de pronto lo tenía enterado por ahí, añejao, y hace millones, millones (mueves sus brazos para expresar la cantidad) y miles y miles de años (ríe) estaba bien añejao. Bien negro, porque todo era negro (pausa) y ...</p>
--	---	--------	--

Sesión encuentro con el sabedor Víctor Segundo	4	Piedra	00:16:58 Víctor Segundo: Suena de nuevo el martilleo del pájaro Carpintero. Mucho, mucho mayores los imitan. Cuando llegaba a la (...) (no se comprende la palabra) contaba el Mayor Juan. Él tenía un hermano y el hermano hacía las mismas mímicas que hacía el Loropende, cómo hacía las alas, así estiraba sus brazos y se estiraba (hace el sonido del Loro pende) como si hiciera fuerza. Sí como estuviera regañando a uno. Y entonces el hermano también hacía así se subía una piedra y así, así como el Loro pende y a uno se le da por imitar su canto (silencio) y hacer el remedio ahí silencio o la imitación más bien
TR Comunicación educación	16	Piedra	<b>Jeannette(p6,tabla2):</b> como haciendo arqueología, ento'es mirando los pictogrifos que había en las piedras, escribiéndolos, buscando la traducción, hablando con los mayores a ver quiénes recordaban que... entonces, uno de los que más trabajó en eso fue Victor Segundo, él estaba haciendo su trabajo de grado de la universidad en ese tema, pero, los mamos le dijeron que así no era, que no podían seguir haciendo la recuperación así, que eso tenían que hacerlo con trabajo y con un trabajo... o sea que la legua no se recupera instrumentalmente, digamos...

TR Comunicación educación	26	Piedra	<p><b>Catalina:</b> si creo que faltó eso, faltaron dos cosas o tres cosas de esa experiencia, tres momentos cuando el tipo nos sienta en la piedra era para mirar el filo de la montaña porque fue en una piedra en otro filo de otra montaña, él se queda callado un buen rato y buen rato fueron como 20 minutos, no fueron 5 fue un buen rato y se fue solo por allá, adelante del filo de la piedra digamos en donde estamos sentados todos dijimos gracias (risas), ya estábamos cansados y bastante rato después la llamo a ella (refiriéndose a Jeannette) y ya luego nos llamó a todos para hablar, ahí sí de todo el tema de la coincidencia en el sentido estricto de la palabra entre la montaña y el sol.</p>
TR Comunicación educación	26	Piedra/Baúles	<p><b>Catalina:</b> ¿Qué? Era lo que había ahí, encima de la montañita del morrito como era plano había unas piedras pero como, eran piedras incrustadas en la montaña piedras muy grandes, entonces uno de ellos dijo que eran unos baúles jahhh!</p>

TR Comunicación educación	28	Piedra/Baúl	<p><b>Aura:</b> o sea que digamos yo pensaba que la comunicación para ellos se daba sólo en términos de oralidad pero lo que ustedes están hablando ahorita es lectura de todo, o sea lectura de ee , digamos del arbusto pequeño, lectura de lo de los planetas y todo este tipo de cosas, entonces eee pues no, lo que Catalina pues dice, que es interesante ver la comunicación en todo el sentido como de la palabra (ruido) pues que yo lo tenía como era oralidad y ya pero también hay otro de los autores que plantean acá, que hablaba que era movimiento, imagen y pues no se en ese, es lectura de símbolos, se puede que digamos de ver la orquídea pequeña o lo del tema del baúl a mí me parece como impactante el tema del baúl, es que a propósito ellos como que articulan la parte sagrada con la lectura que le dan y no sé si entendí ese baúl eran piedras que estaban unas sobre otras en esos dos morros (interviene</p>
---------------------------	----	-------------	--

TR Comunicacion educación	28	Piedra	<p><b>Catalina:</b> no porque no era como Stonegeich, que están las cosas puestas no, no la piedra hacia parte de la montaña (risa) ahí estaba) pero entonces esa es la lectura que él le da más pues ellos no quisieron indagar mas pero hablaban de que ahí habían recuerdos guardados, por ejemplo, (interviene Catalina: si) pero entonces digamos que es como pues yo lo veo como de manera comoholística por llamarlo así no sé, donde todo está como a propósito, pues lo que he entendido y no solamente seria en términos de oralidad sino lectura de todo porque ahí estaba lo que ustedes han contado leer el parque el hecho de los cuatro puntos de agua, ¿son, eran 4 ojos o puntos? Bueno no se (interviene Jeannette: muchos ojos de agua, cuatro morros) ¡ahhh! digamos pues llegar ellos allá e identificar ese tipo de cosas, pues, pues que la comunicación realmente encierra, es una categoría muy grande, lo que estaba diciendo ahorita Catalina.</p>
---------------------------	----	--------	---

TR Comunicacion educación	45	Piedra	<p><b>Profe Victor:</b> entre otras cosas también nosotros hemos pensado eso de derechos humanos, nosotros tenemos derecho también tiene derecho los otros seres que existen en nuestro alrededor la piedra, los cerros, las lagunas, los ríos todo eso le hemos llamado no derechos humanos si no derechos, bueno derechos humanos y colectivos para incluir ahí a los animales o al mismo aire, ¿no? (risas), entonces ustedes hablan de lo critico (sorbe) entre otras, cosas la, la organización fue la única que se paro firme esa vez yyy e hizo una serie de denuncias o críticas al gobierno al Estado Colombiano que era solo todavía sigue siendo sordo pero no tan sordo... era sordo a los clamores del pueblo Kankuamo por eso se fue mucha gente para Bogotá aquí no hubo forma que nos prestaran atención entonces hubo que acudir a organismos internacionales de defensa de los derechos humanos ( no se entiende), eso primero con las medidas cautelares y de ahí con las medidas provisionales y sin embargo, todavía mataron gente, si.</p>
------------------------------	----	--------	--

TR Comunicacion educación	64	Piedras	<b>Aura:</b> si eeee yo se que están cansados, la última pregunta, cuando el profe hablado de los derechos, de los derechos humanos, pero aparte de los derechos de las piedras, el derecho, eso no sé si es que de pronto me perdí estaaa puesto en el decreto que se está, por firmarse o...
------------------------------	----	---------	--

TR Comunicacion educación	75	Piedra	<p><b>Junio 29 de 2014 (Domingo)</b></p> <p>El día empezó a las 6:30 de la mañana, fuimos a conocer el rio a sentir que tal estaba el agua para bañarnos, metimos las manos y sentimos que estaba muy fría pero rica, sin embargo, decidimos que nos bañaríamos luego porque teníamos cita con John Mario (coordinador de los semaneros) en la Kankurúa y con el mamo a las 8:00, llegamos muy puntual pero no había llegado nadie, esperamos un rato y llegó el mamo y nos dijo que si íbamos a visitar al sitio, dijimos que sí y nos dijo síganme, nos llevó al lugar de reunión del consejo había una piedra grande y muchas pequeñas organizadas de tal manera que parecía un auditorio, el mamo se sentó debajo de la piedra grande y nos dijo que nos sentáramos para hacernos una descarga y nos dio a cada uno dos pedazos de algodón, los cuales teníamos que recibir a parte, es decir, recibir uno en cada mano para dejar ahí el pensamiento, (pienso que es un simbolismo), en ese momento ya había llegado John Mario y mientras el mamo hablaba al mismo tiempo John Mario nos explicaba lo que debíamos hacer, el mamo decía que debíamos poner el pensamiento en el algodón y mientras tanto nos</p>
---------------------------	----	--------	--

			<p>preguntaba cuál era el objetivo del viaje a lo que cada uno respondió de acuerdo a su sentir y nos preguntó ¿el viaje es por paseo o para trabajar? y cada uno de nosotros le dio los argumentos de nuestro trabajo, luego nos dijo que debíamos pasarnos el algodón sobre el cuerpo e hizo una especie de oración, después llamo a su esposa y le dijo algo en su lengua, entonces ella empezó a elaborar unas manillas y tiempo después nos dio dos a cada uno, una para cada mano, la esposa del mamo fue quien nos las coloco mientras tanto John Mario nos explico que era unas aseguranzas.</p>
--	--	--	--

TR Comunicacion educación	25	Baúl	<p>Porque él está a través de un proyecto que es sectorial, o sea, es desmembrado solo está mirando flora y fauna no mas, el vincula sol con... ni flora ni fauna porque ahí estamos hablando de montaña, ni flora ni fauna, vincula es... montaña con sol, o sea ellos con una mente más abierta son capaces de ver esa relaciones que tendría que ver con la intencionalidad ecológica que hay detrás de diagnosticar la flora y la fauna ummm desde el punto de vista occidental, no sé si me explico, o sea está educando en el sentido de manera crítica en el sentido de cambiar el enfoque, el punto de vista desde que usan para mirar el parque y lo comparten con los que estábamos allí en ese momento acompañando el trabajo, pues viéndolo no ¿ aprendiendo ahí, yo pienso que todos aprendimos mucho no se la otra gente que están ahí, creo que gente que llegaban al parque y los invitaban a seguir, dentro del contrato también estaba eso que ellos educaran a las personas que iban al parque a los parques, no sé si quieras hablar de ese en particular (refiriéndose a Catalina) lo de los baúles fue muy importante.</p>
---------------------------	----	------	--

TR Comunicacion educación	27/28	Baúl/Baúles	<p>Unos baúles que tenían que ver como con unos recuerdos guardados ahí en esos morros, eso nunca lo entendimos bien o ¿sí? (risas) era una cosa además muy de ellos muy sagrada que ellos dejaron ahí, dijeron ¡no! Son baúles que dejan los ancestros que vivían acá nos dejaron eso para que nosotros lo encontráramos muy interesante digamos un poco enigmático, ¿no? pero tiene que ver igual con cómo se comunican ellos con el territorio y por medio del territorio con los ancestros, entonces ahí van más conexiones, más interacción, ose más comunicación, que es como atemporal (silencio), no tiene que ver con una interacción directa porque el ancestro no te dejó el testamento escrito que decía, ahí te dejó el baúl (risas) y que la mediación es el territorio (ruido) muy interesante, eso por ahí y la otra era lo de las florecitas, (interviene Jeannette ¡ah, sí, sí!, que esa la puedes contar más tu, yo me acuerdo bien que flores son que eran unas florecitas chiquitas, (interviene Jeannette) ujumm sí.</p> <p>(Silencio)</p>
---------------------------	-------	-------------	--

TR Comunicacion educación	37	Baúl	<p><b>Aura:</b> Pero pero de todas pero entonces es un es un misterio porque lo del baúl, a mí me causa como shock lo del baúl, sí, guardamos recuerdos y ya porque él se comunica, pero él se comunica con la tierra. O sea, yo creo que el hecho que la planta sea un ser vivo, independiente si no habla ni nada pues no sé viéndolo desde ahí, la planta pues por eso le pide permiso porque es un ser vivo así de sencillo, pienso yo, que es tan sencillo, pienso yo pero puede ser que no lo sea.</p>
TR Comunicacion educación	38	Baúl	<p><b>Catalina:</b> claro, después de ser integradores de eso, al tener esa concepción del mundo pues evidentemente la categoría de comunicación tiene que ver con la piedrita, con la mata, con el sol y con la montaña y con el baúl de los muertos de antes (risa), por eso digo es una comunicación atemporal.</p>
TR Comunicacion educación	29	Entre nubes	<p><b>Felipe:</b> eso ese trabajo de allá de entre nubes, pues también hizo parte como de paga de hacer pagamento</p>

TR Comunicacion educación	24	Entre nubes	<p><b>Jeannette:</b> yo hablaría primero de la educomunicación para que no se me olvide, o sea experiencias que yo considero de educomunicación y creo que son como dos, así como claras una es el tema del proyecto de parque entre nubes, entonces, les voy a contar lo que yo supe pero tú me ayudas (refiriéndose a Catalina) ¡por lo que se me haya olvidado! eeee la Secretaria del Medio Ambiente de Bogotá les contrata, a ellos ( a los Kankuamo) para que hagan un diagnostico eeee un diagnostico ¿cuál? (refiriéndose a Catalina)</p>
TR Comunicacion educación	24	Entre nubes	<p><b>Jeannette:</b> como de flora y fauna, sí, sídiagnóstico de flora fauna de los de unos parques de Bogotá, entonces estaba el parque entre nubes</p>

TR Comunicacion educación	25	Entre nubes	<p><b>Jeannette:</b> si, ese pequeñito bueno... entonces ehhs nosotras estuvimos como observadoras tal vez, porque no formábamos parte de ningún equipo ni nada sino ahí, nos acercamos a la experiencia para mirar de que se trataba ese era como nuestro rol y el digamos que para mí la experiencia más bella fue la del parque entre nubes que estaba liderando el Chiche, o sea Gilberto Arlana, entonces él se iba con unos Kankuamos y desde que entraron la parque ellos empezaban a posesionarse como en el parque y a través del parque en relación con el cosmos, porque ellos empiezan una cosa que yo no entendía al principio eeee el Chiche no me hablaba y yo le hablaba y no me contestaba, ¿ cierto? (interviene Lucia ¿ él es Kankuamo? Continua Jeannette: si, si el que está liderando el tema, entonces él iba caminando e iba, iba percibiendo, después entendí en que andaba, percibiendo que estaba ocurriendo allí pero no era ocurre con la gente que está al lado mío sino que ocurre con el cosmos, el parque y conmigo, que era él sí, o sea él , el parque , el cosmos y había solo otro Kankuamo, el chico no me acuerdo como se llama, el que estuvo en el primer taller del grupo nuestro (interviene Catalina, no me acuerdo) y entonces los dos,</p>
---------------------------	----	-------------	--

			además de que el Chiche iba en ese posicionamiento iban buscando los ojos de agua, entonces los ojos de agua es sitios donde brota el agua natural, en todo el parque, ¡increíble!
TR Enunciaciones	2	Piedras/Piedra	Así nació mi kuane, ... la bautizo mi kuane, mi madre de los libros, de la educación, ella es la que tiene relación con los libros, la que escribió los primeros libros de pronto esos que están en las piedras lo escribieron, es una escritura compleja. Cuentan el origen, cuentan la filosofía, la cosmogonía no solamente aquí en la tierra, en todas las partes del mundo hay esos escritos. Los producen la espiral que representa el agua, o el viento, o la vida. Yo fui por allá a un colegio de las monjas al lado del César en Valledupar, que tienen colegio, un convento y ahí tiene una piedra escrita, por lo General son espirales hay indiferentes espirales, cómo los de las mochilas, por eso los tejieron ahí.

<p>TR Enunciaciones</p>	<p>3</p>	<p>Piedras</p>	<p><b>Video 163-5</b></p> <p>Está una mochila, así sin terminar, sin gasa, hay como un delfin, como una sardina, Diubaca le decimos nosotros, Así perfecta, son nueve piedras que hay ahí, allá en cerro que se ve acá cuando uno sale a la “y”, yo pasé por ahí están bien organizaditas las piedras. Pero como pasa el camino ahí, la gente que coge para allá, entonces ahí es muy público, eran sitios de universidad, donde nosotros estudiábamos.</p>
<p>TR Enunciaciones</p>	<p>14</p>	<p>Piedra</p>	<p>Vino una francesa a darnos y hablaba (imita la pronunciación del francés), a mí me gustaba el francés. Hasta los muchachos se han graduado pusieron que “desearían estudiar francés”, pero yo no les dije nada pura recocha de ellos, como allá le mamaban gallo a uno, a mí me decían el Indiecito de la Sierra, en el Atanque yo estudié allá y yo peleaba con atanqueros a varios los noqueé. Un día estaba uno así en una piedra, nos reuníamos ahí de mañanita y me dijo “indiecito de la Sierra” y yo sin pensarlo se lo puse acá (señala un ojo) y fue a dar allá. Peleé como con cuatro.</p>

<p>TR Enunciaciones</p>	<p>15</p>	<p>Piedra</p>	<p>Ahí hay muchas serpientes pintadas acá, por ejemplo la historia de la Godoy es igualita como se describe en la leyenda, está pintada en la piedra con cachos, yo la hice en forma de poesía, eso hace tiempo en el 95.</p>
<p>TR Enunciaciones</p>	<p>15</p>	<p>Piedra</p>	<p>(Muestra la culebra) Así está la culebra pintada en la piedra, hay dos: el macho y la hembra.</p>
<p>TR Enunciaciones</p>	<p>17</p>	<p>Piedra</p>	<p>Si eso fue la madre que me la puso... esos aparatos (señala cámara de video) los hicieron aquí en el origen, eso lo hará feliz por el momento, van a tener que comprarlo había un padre que las hacía, eso algún día viene otra vez y lo van a usar y les va a servir pero tienen que darle buen uso a la cámara, al computador, entonces uno cuando va a usar esos aparatos los bautiza, para que no se dañen tanto para darles buen uso y eso también tiene su sitio acá y en la piedra yo no sé cómo sabían pero están pintados en las piedras, los pintaron: carro, avión... desde allá ya sabían, pero eso lo tienen que hacer ellos(el hombre).</p>

<p>TR Enunciaciones</p>	<p>18</p>	<p>Piedra</p>	<p>“Aquellas que el artista utilizó para tallar la dura piedra, la cuña del agua la arena, la savia de una planta etc”. Tienes unas expresiones bellísimas. Yo pienso Víctor que has logrado mantenerte en el pensamiento propio a pesar de todo, gracias a que te has quedado acá a que no tienes las ínfulas, tu eres muy especial, yo pienso que tu logras mantener el pensamiento.</p>
<p>TR Enunciaciones</p>	<p>22</p>	<p>Piedra</p>	<p><b>Preciosa esa mochila</b></p> <p>Este es el propio ceran, esta es una simbología que está escrita en la piedra, así aparecen los petroglifos. Estos tiene un símbolo el significado nunca termina: matemáticas pura, cosmovisión, filosofía, todo... Entonces ese es el acertijo, me lo regalo después de muerto me vino a dar una mochila.</p>

TR Enunciaciones	25	Piedra	J: Y entonces fuimos donde la vieja Ucha y nos dijo: “pero eso no hablemos aquí (en la casa) eso salgamos a hablar” y había una piedra no sé si usted se acuerda, una piedra muy grande ahí a la salida de la casa de ella. Ella tenía un bastoncito y salió de la casa, nosotros íbamos detrás, cuando se subió a la piedra, esta medía como 3 o 2 metros y medio. Llego y tiró el palo a lo alto de la piedra y se subió escalando rapidísimo. Nosotros quedamos sorprendidas, porque era bastante mayor.
TR Enunciaciones	26	Piedras	C: Claro! Ella se veía viejita y nosotras bien lentas, casi no subimos piedras, fue muy gracioso
TR Enunciaciones	26	Piedra	J: Nos daba susto resbalarnos, nos tocó aprender a subir la piedra para poder hablar con ella.
TR Enunciaciones	29	Piedra	C: Pero además la gente tampoco se comunica de otras maneras, como cuando uno le ponen una seguridad o algo así y está con el mamo ahí hay una conexión con otras cosas: con la tierra, con la piedra en donde uno está sentado, pero con estas cosas (celular) no hay piedra, ni tierra ni nada, ni hay mamo tampoco. L: y allá no tiene una casa?

<p>TR Enunciaciones</p>	<p>32</p>	<p>Piedra</p>	<p><b>VIDEO 165-4</b></p> <p>“La Piedra... Una piedra grande y negra, se veía a lejos por un camino de tierra que llevaba a un lugar desconocido, en el camino había 3 flores rojas y de la gran piedra negra nacía un río cristalino y puro, de pronto un caminante se encontró con la piedra y la agarró, se la llevó y cuando llegó a su casa...” Hasta ahí llevo!</p>
<p>TR Enunciaciones</p>	<p>53</p>	<p>Piedras</p>	<p>Cuando ella a medida que va creciendo ya van pidiendo cosas, por ejemplo si yo la quiero bautizar tradicionalmente me dicen que tengo que buscar las cuencas, los hilos, las piedras, para protegerla, para que sea de bien. Yo ya sé que cuando ella tenga un añito me toca el trabajo tradicional la tengo que llevar, le van a poner la cuentecita, para que la proteja.</p>
<p>TR Enunciaciones</p>	<p>54</p>	<p>Piedra</p>	<p>J: Pues yo creo que tiene que ver con la enfermedad, tuve un cáncer en el útero y el viejo Juan estuvo trabajándole a eso, porque Cata le envió una cosa mía, una piedra y él la guardo con una cosa de Cata y de Oriana, unos símbolos y él los tuvo en su mochila...</p>

<p>TR Enunciaciones</p>	<p>58</p>	<p>Piedras</p>	<p>C: ¿Tú vas a muchos trabajos tradicionales? Si, ahora embarazada es que no puedo por las piedras, yo tengo dos por una es de acá, esta es la de acá signo de protección esto es lo que me cuida a mi si yo quiero pedirle algo que por ejemplo mi hijo este bien yo le pido a ella que me ayude, pero tengo que hacerlo como si estuviera en el sitio. Esta es de los ojitos, tiene un significado muy hermoso así que cuídenla.</p>
<p>TR Enunciaciones</p>	<p>58</p>	<p>Piedras</p>	<p>C: Si, sabes hay varios orígenes de las piedras con ojos, pero uno de esos orígenes está muy lejos de acá: en Turquía y los turcos la llevan a Grecia. Estas son muy diferentes esta me la dio papá Virgilio mientras estuve en tratamiento el de una vez me puso las aseguransas para la enfermedad, para abrir la suerte, para el trabajo, las cordelinas no solo las ponen para protección también las ponen para trabajos, para la salud, la educación...</p>

TR Enunciaciones	60	Piedra/Piedrita	<p>C:¿Es como en una curva?</p> <p>Donde está un plancito de barro colorao ahí adelante hay un sitio que le dicen “el viejo”, está la piedra negra y hay varias piedrecitas. Yo soy una que cuando paso por ahí si alcanzo a tirarle a si sea una moneda de 100 pesos o una moneda vieja o una piedrita la lanzo.</p>
TR Enunciaciones	61	Piedra	<p>J: Y entonces fuimos donde la vieja Ucha y nos dijo: “pero eso no hablemos aquí (en la casa) eso salgamos a hablar” y había una piedra no sé si usted se acuerda, una piedra muy grande ahí a la salida de la casa de ella. Ella tenía un bastoncito y salió de la casa, nosotros íbamos detrás, cuando se subió a la piedra, esta medía como 3 o 2 metros y medio. Llego y tiró el palo a lo alto de la piedra y se subió escalando rapidísimo. Nosotros quedamos sorprendidas, porque era bastante mayor.</p>
TR Enunciaciones	61	Piedras	<p>C: Claro! Ella se veía viejita y nosotras bien lentas, casi no subimos piedras, fue muy gracioso</p>
TR Enunciaciones	61	Piedra	<p>J: Nos daba susto resbalarnos, nos tocó aprender a subir la piedra para poder hablar con ella.</p>

<p>TR Enunciaciones</p>	<p>65</p>	<p>Piedra</p>	<p>C: Pero además la gente tampoco se comunica de otras maneras, como cuando uno le ponen una seguridad o algo así y está con el mamo ahí hay una conexión con otras cosas: con la tierra, con la piedra en donde uno está sentado, pero con estas cosas (celular) no hay piedra, ni tierra ni nada, ni hay mamo tampoco. L: y allá no tiene una casa?</p>
<p>TR Justicia propia</p>	<p>78</p>	<p>Devenir</p>	<p>Se considera como una posibilidad de acción<sup>12</sup>, única en la fuente, ya que implica entrar o no entrar, así como única en el fin pues lleva a comprender o no comprender, a crear nuevas formas de vida; pero es múltiple en el misterio de cada uno, cada uno llega hasta dónde quiere llegar y decide por dónde hacerlo. Se cree que tal situación inspira la convicción de descubrir signos de una verdad no desdeñable y criterio suficiente para asumir prácticas Kankuamas actuales en nuestro propio devenir cultural-pedagógico, como posibilidad para crear formas de interpretación desde la realidad propia y como respuesta a las urgencias de cambio presentes.</p>

TR Justicia propia	6	Piedras	Ella había descubierto la belleza de esa tierra que era la madre de todos, había volado sobre las piedras tratando de seguir el paso acelerado, corto y suave del cabildo, del hombre rencio y alegre de aquellas montañas surcadas por transparentes y caudalosas aguas.
TR Justicia propia	19	Piedras	O que yo le diga venga usted tiene que barrer la calle del resguardo desde donde empieza hasta donde termina y recoger todas las piedras, que consecuencia tendría, sería un castigo, y hay que pensar en la familia y los demás. Lina (Kankuama): y ya. Y qué más? Los dejo pensando?

TR Justicia priopia	19	Piedras/Piedrita	Jeannette (Profesora del proyecto de investigación): digamos la figura de la piedrita cuando uno va caminando, Víctor nos hizo recoger una piedra antes de comenzar el camino, el nos dijo que escogiéramos una piedra y la guardáramos y esa piedra nos va a acompañar y cuando llegamos a un sitio, el pago, entonces tuvimos que dejar la piedra ya habíamos hecho el camino igual Chiche, nos mostraba las piedras que carga dentro de la mochila y nos decía que él las llevaba porque cuando iba a otro lugar y veía otra piedra que le gustaba en lugar de coger la piedra y llevársela como hacemos en occidente, él la cambiaba por una de las que llevaba él, y eso es equilibrio.
TR Justicia priopia	75	Piedras	Acercarse al originario kankuamo, entonces, fue un desafío constante a vivir la magia de sus rituales, moverse entre el desconcierto, el dolor profundo, la pregunta que no se puede formular (por lo menos por el momento o que se queda sin respuesta inmediata), el humor sarcástico pero afectuoso y también el burletero; volar sobre las piedras en recorridos fantásticos adornados por los innumerables manantiales de la Sierra, asustarse frente a los atentados y las advertencias sobre los protocolos de seguridad.

TR Justicia propia	76	Piedras	<sup>10</sup> “También, la iglesia que visitamos los Kankuamos en Atánquez está construida con piedras de pagamento –buqunquse–...mientras que los españoles creían que nosotros visitábamos la iglesia para rendirle culto a San Isidro, lo que realmente nos interesaba era visitar la tumba del Mamo Tutaka, pues con esto intentábamos no olvidar quiénes éramos.” ANA MANUELA OCHOA ARIAS, de la Comunidad Chemesquemena.
--------------------	----	---------	--

Palabras: Piedras, Piedra, Piedritas, Roca, Plasmaba, Pintaban, Escribían, Entre nubes, Entrenubes, Máscara, Devenir, Felino, Jaguar, Piña, Fiesta, Sol, Dios, Baúl, Baúles.

Anexo 2. Categorización de indicios: Visualización de futuros, Transcripción de entrevista a integrantes del pueblo Kankuamo.

Nombre de la entrevista	Página	Segmento	Palabra buscada
Victor segundo marzo 4 -2021	2	Víctor con la botella, (voz de fondo de Catarina diciendo que era con las velas) perdón con las velas o como hacía el señor Juan con la botella.	Botella

Transcripción Entrevista Victor Segundo-13 mayo	2	<p>Jeannette: hoy la noticia aprovechando que llegó la doctora Cata que le acaban de aprobar el...presentó la reforma del programa de comunicación social en el consejo académico de la universidad y se lo aprobaron con felicitaciones</p> <p>Víctor: ahh brindemos por eso... saca una botella de algo</p>	Botella
TR Justicia propia	8	Me llamó Víctor II "chiquita ven acá" y yo ¿qué? Y saca la botella de Chirrinchi y dice "esta la acabo de preparar el Mamo" si y ¿Qué quieres que haga yo?	Botella
TR Enunciaciones	8	<p>"las cosas son como son, o dejan de ser" y se hecha un poco de pensamientos cuando está borracho, es que esto (señala botella de licor) también saca la palabra cuando se usa bien, de ahí es donde le sale a uno.</p> <p>Aura: ¿ el yatu? Profe Victor: la totuma esa, (no se entiende) le dice quien es, quien va cumplir Lucia: el indicado</p>	Botella
TR Comunicación educación	59		Totuma

Sesión encuentro con el sabedor Víctor Segundo	2	Y saca la totumita (palabra no comprensible) (...) --¡No! -- --lo que quieres es emborracharme para quitarme la aseguranza! -- --No, no no. Hombre hijo pégate un sorbo-- ¡ah! Yo me voy a pegar uno (bebe de un recipiente, una especie de cantimplora. Toma chirinche) (Hace un gesto de brindis con la botella)	Botella- Totumita
Victor segundo marzo 4 -2021	2	quién está silbando, ese no es el gallo?  V.S. Llegó la gallina con 5 pollitos  J: ¡a los pollitos !,y la otra cosa los calendarios  lo de la botella, llegó [JATER CAT] hubiera visto oiga que vaina  J: luego  V.S.. [.....Esta de mandona]  J: Hola Jater	Botella

Nombre de la entrevista	Página	Segmento	Palabra buscada
----------------------------	--------	----------	--------------------

Entrevista Victor 3	7	Diego (1:37:57) Bueno, entonces, gracias por la apertura nuevamente. Estaba compartiendo que esta pregunta es una pregunta que seguramente, eh, ya estando en este ejercicio de poder conocer otra forma de mirar las cosas, de conocer el mundo, de conocer la tierra, conocer lo que nos rodea, esa pregunta que nos hacemos, más allá de una visión , que infortunadamente tenemos, que es una visión meramente capitalista, entonces esa pregunta sobretodo quiere es de uno irse encontrando con muchas cosas que hemos llevado encima, es una visión egoísta, una visión de utilizar y de tirar, una visión donde muchas veces no le damos importancia al otro, y a ese otro no humano que también tiene mucho que decirnos	Sueño- visión
TR Enunciaciones	13	Ahora había una discusión que si la ponían de frente al sol, lo ponían antes de frente al sol, mirando al sol como un nuevo nacimiento, ahora parece que cambiaron la cosmovisión.	visión- cosmovisión
TR Comunicación educación	1	Digamos que si se va a presentar un Arhuaco tienen un estudiante Aruhaco que le pregunte de la cosmovisión Aruhaca, si se va a presentar un Misak, sientan a alguien que le pregunte por Misak y le evalúan la lengua, y eso.	visión- cosmovisión
TR Justicia propia	75	el mamo inicialmente invoca ayuda a su mujer espiritual para saber qué hacer ante la visualización de una serie de sueños, sobre masacres perpetradas al pueblo kankuamo y como consecuencia el desplazamiento vigente hoy en la Sábana de Bogotá.	Sueños

TR Justicia propia	5	En el país del nunca jamás estaba Ariana con mucho sueño y cansada de trabajar y soñar con construir mas y mas, cuando le avisó su computador que tenía un nuevo mensaje en facebook, era de su amigo Víctor de la Sierra	Sueño- Soñar
TR Justicia propia	14	tengo una duda, bueno todos tienen una carrera diferente ¿Cómo la piensan o cual es la visión de aplicar esa carrera o aportarle a la comunidad?	visión
Transcripción Entrevista Victor Segundo-13 mayo	16	estas cosas son también para soñar, para pedir que se realicen los sueños de uno, lo de estar bien, y acá en efecto el colibrí por lo colores también... el mayor de los colibrís acá que fue dejado en los kankuamos fue el colibrí verde	Sueños- Soñar
Victor segundo marzo 4 -2021	2	los sueños que ustedes nos han contado algunas, algunas ocasiones en que en que los sueños en que varios kankuamos han tenido sueños premonitorios no sueños que les avisan lo que va a pasar, lo de las velas del viejo Víctor que lo usaba para	Sueños

Palabras: Botella, Soñar, sueños, visión.

Anexo 3. Categorización de indicios: Relaciones fractales (Casas ceremoniales, Tejido y Elementos humanos y no humanos). Transcripción de entrevista a integrantes del pueblo Kankuamo.

Nombre de la entrevista	Página	Segmento	Palabra buscada
Victor segundo marzo 4 -2021	2	la visualización de futuros visualizar futuros como hacía el viejo Víctor con la botella, (voz de fondo de Catarina diciendo que era con las velas) perdón con las velas o como hacía el señor Juan con la botella.	velas
Victor segundo marzo 4 -2021	2	Varios kankuamos han tenido sueños premonitorios no sueños que les avisan lo que va a pasar, lo de las velas del viejo Víctor que lo usaba para	velas
TR Justicia propia	13	Había algo parecido cuando se invocaba a Dios para que les iluminara y los hiciera pensar en no ser injustos ¿sí? Podría ser un símil.	iluminar
TR Justicia propia	67	“El camino ya está hecho: Así como la luz del sol no la reemplaza el hombre, los cambios de la luna determinan tiempos de cosecha y otros, engendrar al niño se hace en el día bajo la mirada del ser superior	Luz
TR Enunciaciones	5	se es el sitio del sol, el que regula toda la existencia, toda la vida, él que no es egoísta al malo y al bueno le da la luz solar, él no dice: “ no a este no a este sí”, así es la naturaleza así es el mar, así es el río “	Luz

TR Enunciaciones	54	el anaranjado es el padre sol que nos protege y el fuego. Cada color tiene significado, son nueve colores que tenemos nosotros en las venas	Fuego
TR Comunicacion educación	30	Jeannette: Santa María del lago, allá hicieron una fogata, se sentaron alrededor del fuego, sentaron a toda la gente y yo no recuerdo más qué más pasaría.	Fuego
TR Comunicacion educación	31	Aura: ¿y por qué no resultó la experiencia de sentarse alrededor del fuego en donde cada uno tomara la palabra, porque no resultó?	Fuego
Entrevista Victor 3	1	Víctor (1:9:20) “El fondo me recuerdo lo que estábamos contando ahorita, cuando la luz rompió el negro, el oscuro –si- y llegaron los matices, si, ahí se ven los matices: está el rojito, está el verdecito; me imagino allá un poco el amanecer, y casi no le veía el rostro a la... casi no le veo el rostro	Luz
Sesión encuentro con el sabedor Víctor Segundo	2	Oiga necesitamos que amanezca, que amanezca- -- ¿Y ustedes para que quieren que amanezca? --¡no!, Por qué el mundo necesita luz, energía del padre sol, de las estrellas, de la luna.	Luz

Palabras: Luz, Vela, Fuego, Iluminar

Anexo 4. Categorización de indicios: Tecnologías de las resistencias. Transcripción de entrevista a integrantes del pueblo Kankuamo.

Nombre de la entrevista	Página	Segmento	Palabra buscada
TR Comunicacion educación	78	le dijimos a Ana que nos íbamos pero nos dijo: ¡que lastima yo les iba hacer un dulce típico de aquí que se llama amores escondidos que se hace con galletas ducales, piña, bocadillo y una mezcla parecida a la que se hace para las arepuelas	escondidos
TR Enunciaciones	39	Después ya estaba el mono gordo de comer tanto mamon y gritó: “allá viene un animal parece tío perro, pero es un animalon, viene con unos zapatones”. Y el tío zorro dice: “Dónde me esconde, no ve que me he comido todas las gallinas y me anda persiguiendo pa comerme”. Tío conejo le dijo: “métete ahí en el cajón”. Y sé metió y encontró la gallina y dijo:” Ay! Tío conejo si es bueno, me dejo ya el almuerzo aquí servido” y se la comió.	esconde
TR Enunciaciones	134	Cuando yo andaba con el muchacho me decía “ay ese muchacho te quiere comer” y yo a él, yo nunca le escondí eso porque era imposible y salía otro que me molestaba y bueno pero a mí no me nace querer un hombre ajeno.	escondí

TR Enunciaciones	147	<p>M: Entonces los mismos dueños de la casa, son los dueños de la molienda, entonces ellos dicen que con el tiempo van a hacer casas, es que tenemos fallas en el territorio, con el tiempo mis abuelos decían que pa allá van a hacer casas, vamos a ver si alcanzamos a llegar allá, porque allí vivió un Mamo, por acá vivieron por ahí en “el escondido”.</p> <p>C: ¿Qué es “el escondido”?</p>	escondido
TR Enunciaciones	20	<p>Allá en la penca me decían grengi y yo a ellos les decían cancuamos, pero yo no sabía que decía, yo les decía por decirlo como yo escuchaba Cancuamo por todos lados, uno creció con esa idea no le decían a uno de los sitios sagrados. No sé si ella lo sabía o no lo sabía, como allá se practicaba era a escondidas.</p>	escondidas
TR Enunciaciones	2	<p>María palito no sé si conocen a María palito? Es un bichito, se camufla, Es verde cuando la hoja es verde y es marroncito cuando está en el palo, esos fueron los que ayudaron. Por eso la lagartija fue la primera que tocó el tambor, ella fue la que avisó a la muchacha, que ya estaban listos para irse, ya había hecho el hueco por donde se iba a salir, la otra le tocó el carrizo, así se volaron, entonces ahí viene una historia larga que venía huyendo del cerro porque los venían alcanzando, en últimas las esparció por todo el mundo así nacieron la semillas entonces ahí nacieron los primeros parientes, ya materializados.</p>	camufla

Palabras: Camufla, escondidas, escondidos, escondido, escondí, esconde

